

この素晴らしい 素晴らしい 世界に 祝福を!

KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!



作画 渡真仁
HASEGAWA
WAYAMI

原作 暁なつめ
NATSUME
AKATSUNE

キャラクター
原案 三嶋くろね
KURONE
MISHIMA



KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!

CONTENTS

第三十七章

この混浴温泉に男の潤いを！

3

第三十八章

この怪しい事件に救援を！

①

第三十九章

この怪しい事件に救援を！

②

第四十章

この不浄な温泉街に女神を！

①

第四十一章

この不浄な温泉街に女神を！

②

第四十二章

この不浄なスライムに女神の怒りの鉄槌を！

131



3の
素晴らしい
世界に
祝福を!

作画 渡真仁

原作 暁なつめ

キャラクター原案 三嶋くろね

おかげ
さまで、

アニメ新企画 始動!!

コミックス
最新6巻
発売!!

3つの 素晴らしい 世界に 祝福を!

作画 渡真仁

原作 暁なつめ

キャラクター原案 三嶋くろね

第37話

この不浄な温泉街に女神を!

ああ、これが
追い求めし湯ーとぴー。

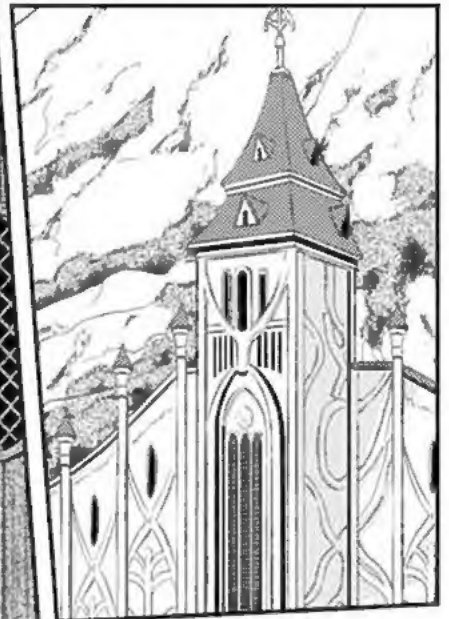


KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!





POR FAVOR,
ESCUCHA MIS
PLEGARIAS



PERO
AHORA



SIEMPRE
HE SIDO UN
CREYENTE
DEVOTO, AL
CULTO DE
AXCIS Y DE
AQUA-SAMA.

1



¡ME
CONFUNDEN
MUCHO!

¡ESOS RICOS
PECHOS EN EL
RETRATO DE
LA DIOSA
ERIS!

オキッ



**¡PERDÓNENME,
POR SER UN
PECADOR QUE
SE COMPLACE
CON OTRAS
DIOSAS!**

**¡SON LOS
PECHOS DEL
DEMONIO!**



**NO TE
PROCUPES,
POBRE
CORDERO
PERDIDO**

**¿QUÉ DEBERÍA
DE HACER?,
INSTINTIVAMENTE
QUIERO GOLPEAR
A ESTE ANCIANO**



**AMES LOS
PECHOS
PEQUEÑOS,**

**AMES LOS
PECHOS
GRANDES,**

**UNA DIOSA
LO PERDONA
TODO**



UN UNDEATH O
UN DEMONIO,

EL CULTO DE
AXCIS TODO
LO PERDONA,

AUNQUE SEAS
HOMOSEXUAL,
UN AMANTE DE
LAS CHICAS CON
OREJAS DE
ANIMAL, UN
LOLICON O UN
HIKIKOMORI

INCLUSO ASÍ,
AUNQUE HAYA
AMOR Y NO
HAYA CRIMEN,
TODO ESTARÁ
PERDONADO

¡¡AAAAA
AAAAA
AHHH!!

EN EL
FUTURO NO TE
DEJES ENGAÑAR,
SI TE SIENTES
CONFUNDIDO POR
LOS CREYENTES
DE ERIS, SOLO
REPITE EL
CONJURO

**LA DIOSA
ERIS USA
RELLENO**

POR SER UN
CREYENTE
DEVOTO, Y
NO DEJARTE
ENGAÑAR POR
LOS DEMONIOS,
TE DIRÉ UN
CONJURO



ほくほく

SI HAY UNA PERSONA QUE LO ESTE INTENTANDO CONFUNDIR, LE PIDO QUE SE LO HAGA SABER

LA DIOSA ERIS USA RELLENO

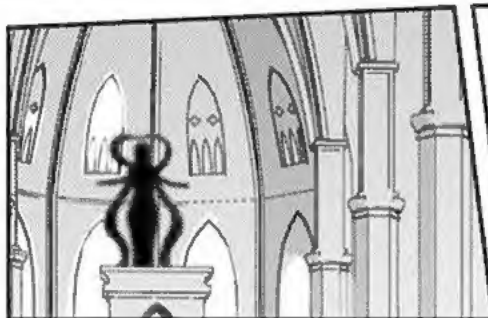
¡DE ALGUNA MANERA, HE ABIERTO LOS OJOS!



OYE, ¿CREES QUE ESTÁ BIEN QUE LE HAGAS ESTO A TU KOUHAI?

QUE ESTÁS DICIENDO, ES IMPORTANTE EL NÚMERO DE CREYENTES Y DE FE

¡POR SUPUESTO, ESE HECHIZO ES FANTÁSTICO, MUCHAS GRACIAS POR TODO!



OH, ¿YA SE VAN?

Y PARA PROTEGER A MIS LINDOS CREYENTES, HARÍA CUALQUIER COSA

ERES UNA...

AUNQUE MI NÚMERO DE CREYENTES, SEAN POCOS, TIENEN UNA FUERTE FE Y SON ABRAZADOS POR LA MISMA



POR
FAVOR
REGRE-
SEMOS
RÁPIDO,

EL CULTO
DE AXCIS
DA MIEDO.

VEO QUE
TU TAMBIÉN
PASASTE POR
MUCHO...

KAZUMA...

AH,
MEGU-
MIN
¿Estabas
aquí?

¿YA QUE
HA SIDO UN
DÍA DIFÍCIL
PORQUE NO
SE PASAN POR
EL ONSEN?

¿ONSEN?
¡ES UNA
GRAN IDEA!



DECIR ESO EN
UNA IGLESIA
SAGRADA SE
PAGA CON UN
CASTIGO DIVINO

POR
CIERTO,

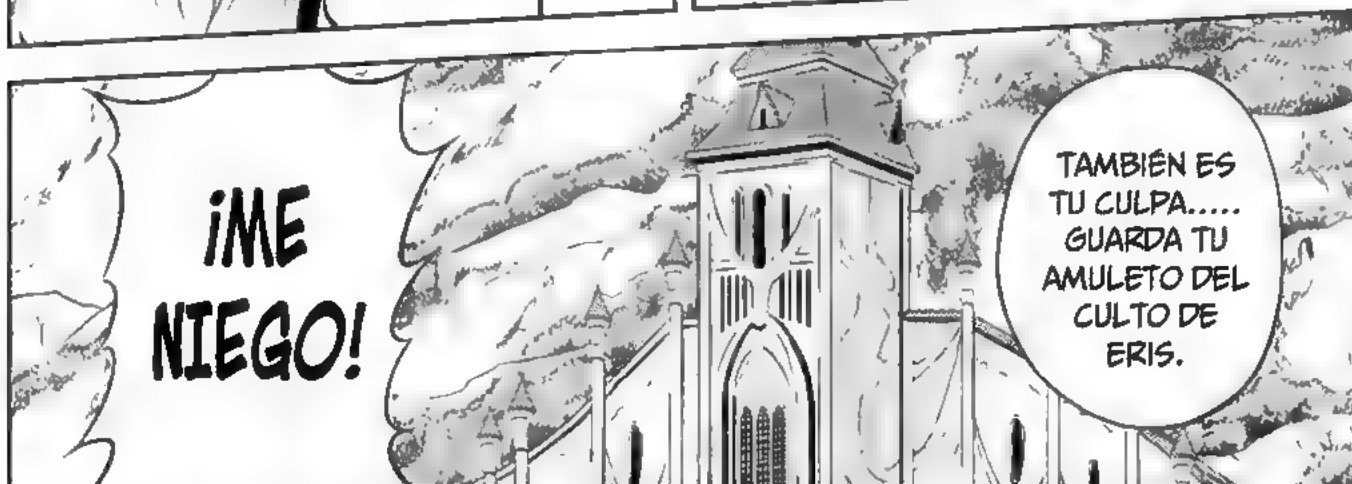
¿LAS
ONSEN QUE
MENCIONASTE
TIENEN BAÑOS
MIXTOS?



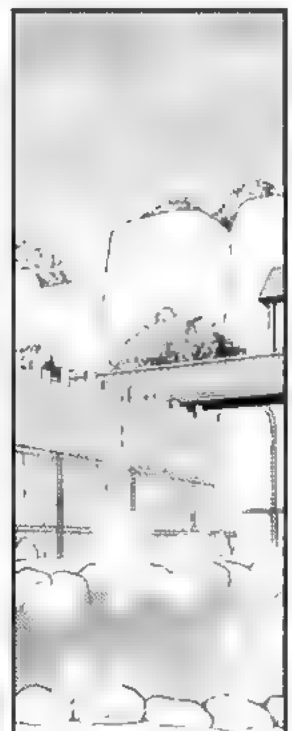
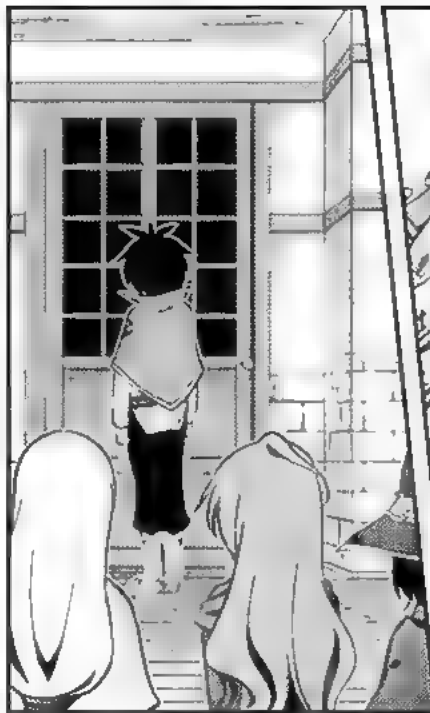
¡WAAAAH!
¡CULTISTA DE ERIS!

¿EH?

POR CIERTO...
¿ESTÁ BIEN
QUE DEJE QUE
MOLESTEN A
TU AMIGA?







¿QUÉ? DE QUÉ
DEMONIOS ESTÁN
HABLANDO

TENDRÍAMOS
PROBLEMAS
SI LOS LOCOS
DEL CULTO NOS
DESCUBRIERAN,
SERIA NUESTRO
FIN.

SI TODO
SALE BIEN,
CON NUESTRA
LARGA VIDA NO
TENDREMOS QUE
PREOCUPARNOS
POR ELLOS...
DENTRO DE UNOS
10 O 20 AÑOS YA
NO QUEDARÁ
NI UNO.

NO ME
IMPORTA QUE
SUS ONSÉN SEAN
UNA MARAVILLA,
PIENSO ACABAR
CON TODOS.

UNOS
EXTRAÑOS
ESTÁN
HACIENDO
PLANES PARA
DESTRUIR EL
CULTO DE
AXCIS

MOLESTO CULTO=
CULTO DE AXIS

NUESTRA
LARGA VIDA=
¿NO SON
HUMANOS?
¿QUE SERÁN?

9

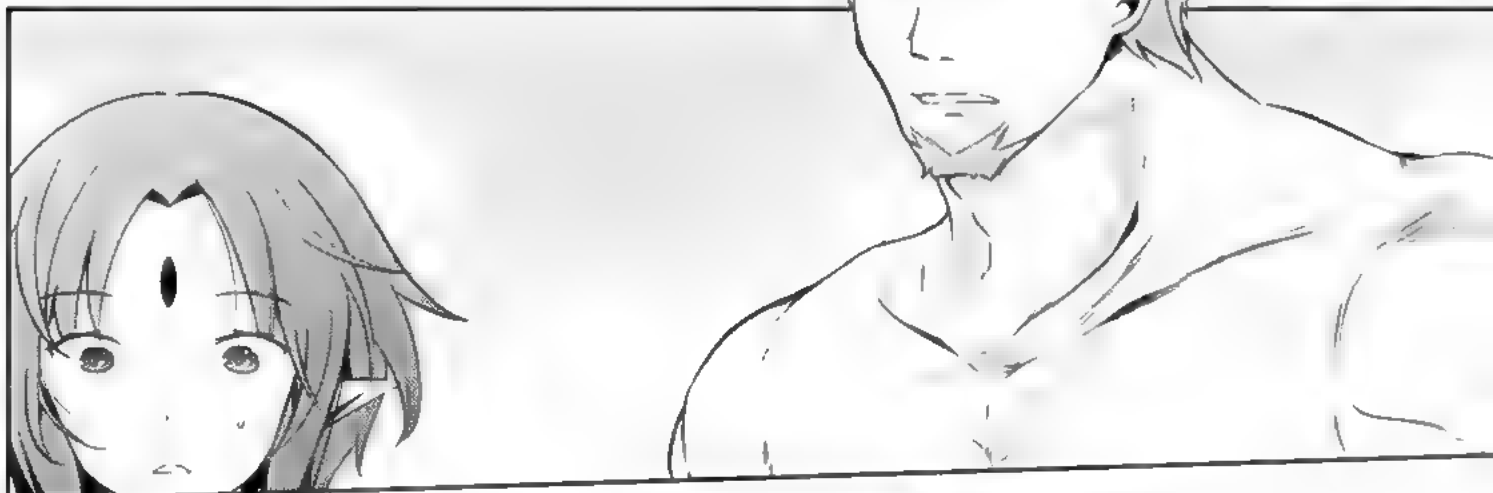
HANS,
¿SEGURO QUE
ESTÁ BIEN
DECIRME ESE
TIPO DE
COSAS?

YO VINE A
DISFRUTAR DE
LOS ONSÉN ASÍ
QUE NO CAUSES
PROBLEMAS

AUNQUE YO
TAMBIÉN
PIENSO QUE
DESTRUIR EL
CULTO DE
AXCIS SERÍA
LO MEJOR...

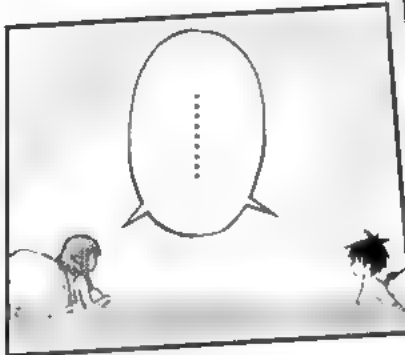
¿QUÉ HAGO?
AFORTUNADA-
MENTE AÚN NO
SE HAN DADO
CUENTA QUE
LOS ESTOY
ESCUCHANDO.

ESTO SUENA
PROBLEMÁTICO.
¿DEBERÍA DE
INVOLUCRARME
EN ESTO?
¡AHHH! DENME
UN RESPIRO





EH...



YO ME
ADELANTO...
OYE TU,
DEBERÍAS
SER MÁS
CUIDADOSO
AL ENTRAR.



ESTAS DE VIAJE,
¿NO ES ASÍ?

¿TÚ NO
ERES DE
ESTA CIUDAD
VERDAD?

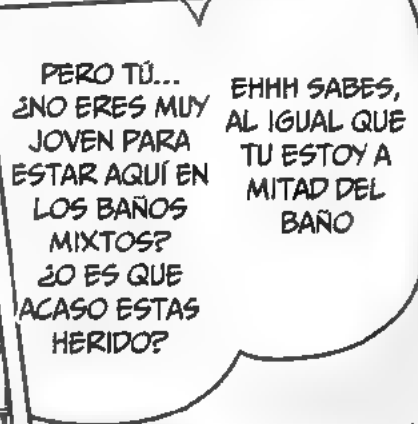
11



YA VEO

A DECIR
VERDAD...
UNA BATALLA
A MUERTE DONDE
ME JUGUE
MI HONOR

PERO NO ES
NADA FUERA DE
LO USUAL



PERO TÚ...
¿NO ERES MUY
JOVEN PARA
ESTAR AQUÍ EN
LOS BAÑOS
MIXTOS?
¿O ES QUE
ACASO ESTAS
HERIDO?

EHHH SABES,
AL IGUAL QUE
TU ESTOY A
MITAD DEL BAÑO



ESTOY DE
VIAJE,

VINE
ACOMPANADO
DE MIS COM-
PAÑERAS.. O
ESO CREO.

MIRADA
FIJA



QUÉ DEMONIOS
ESTAS DICIENDO
¿LA MITAD DE
TU CUERPO?
¿NO PUEDES
RESTAURAR TU
PODER? SI ME
COMPAÑERA TE
ESCUCHA SEGURO
SE EMOCIONARIA

A DECIR VERDAD
PELEE A MUERTE Y
PERDÍ LA MITAD DE
MÍ, PERO NO PUEDO
RECUPERAR MI
ENERGÍA DE
MANERA NATURAL

ASÍ QUE VENGO
AL ONSEN PARA
RECUPERARME.

FUFU... ¿POR
CASUALIDAD TU
COMPAÑERA ES
DEL CLAN DE LOS
DEMONIOS
CARMESÍ?

12

DE HECHO, HACE
MUCHO TIEMPO
LE ENSEÑE MAGIA
A UNA DEMONIO
CARMESÍ... ME
PREGUNTO SI
ESA PEQUEÑA
ENÉRGICA
ESTARÁ BIEN.

EN REALIDAD, NO
NECESITARÍA TOMAR
UN BAÑO EN LAS
FUENTES TERMALES
SI ENCUENTRO A MI
OTRA MITAD.

AÚN ASÍ,
NO SERÁ
TAN FÁCIL
ENCONTRAR
A MI OTRA
MITAD.

hahaha...



UNA COSA
MÁS.



TE DIRE
ALGO...

NO HABRÁ
MUCHOS ONSEN
EN ESTA CIUDAD
EN UN FUTURO...
DEBERÍAS
DISFRUTARLO
LO MÁS QUE
PUEDAS

¿EH?



VAYA, ES
HORA DE
QUE ME
VAYA



PODRÍAS NO
MIRARME
CUANDO
SALGO...

ME SIENTO
UN POCO
INCOMODA.

¡NO ME
PRESTES
ATENCIÓN!

13



¿ESTARÁN
PENSANDO
HACER ALGO
CON LOS
ONSEN?

¡WAOOO!
DARKENES,
EL BAÑO ES
REALMENTE
GRANDE.

NO HABRÁ
MUCHOS ONSEN
EN ESTA CIUDAD
EN UN FUTURO...
DEBERÍAS
DISFRUTARLO
LO MÁS QUE
PUEDAS

PERO... ME
PREGUNTO
A QUE SE
REFERIA
CON ESO..

VAYA QUE
ONEE-SAN
MAS LINDA

Tuve buenas
vistas

¡ESTOS SI
SON ONSEN DE
CALIDAD! HASTA
ME DAN GANAS
DE NADAR EN
ESTE LUGAR

NO LO HAGAS
MEGUMIN, ESTA
PROHIBIDO

¡OYE,
PARA,
DEJA MI
TOALLA!

¿POR QUÉ TE
AVERGÜENZAS?

べべべ...

¿PERO
QUÉ...?!

YO SOLO
QUERÍA SACAR AL VAGO
DE KAZUMA, Y DEJAR
QUE SUBA DE NIVELES
PELEANDO CON LOS
MUERTOS VIVIENTES
QUE AQUÍ ATRAERÍA.

*Parece que
escoger este
lugar fue la
decisión*

NO ESTARÍA
MAL VENIR DE
VEZ EN CUANDO
A LOS ONSÉN.

SOY UN
CABALLERO... NO
ES CORRECTO
QUERER MIRAR
LOS PECHOS
DE MIS COM-
PAÑERAS...

SHHH...
¡SILENCIO
DARKENES!

A VECES ES
CABALLEROSO, A
VECES UN COBARDE,
NO LE IMPORTAN
LOS NOBLES NI
NINGUNA CLASE
SOCIAL, PODRÍAMOS
DECIR QUE ES
ALGUIEN EXTRAÑO

SIN EMBARGO,
QUE CLASE DE
HOMBRE ES

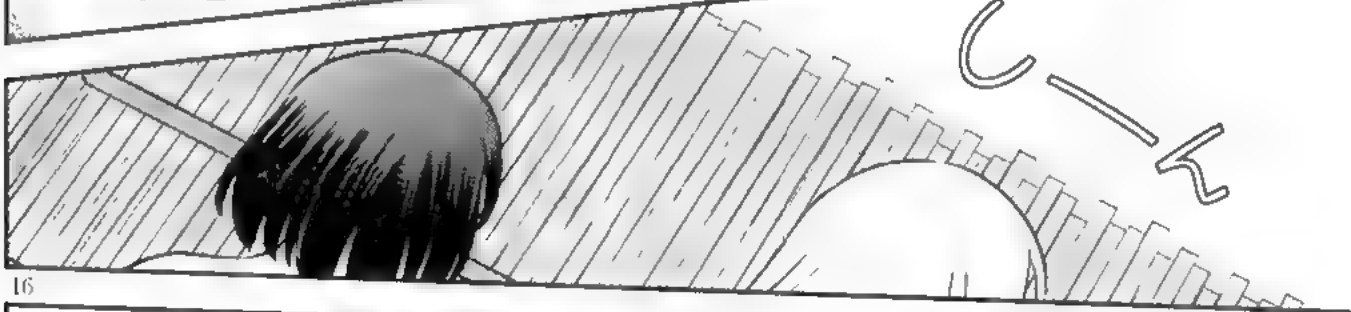
BUENO
CIERTAMENTE
ESTA CIUDAD TE
SUBYUGA Y NO
TE DAN GANAS
DE SALIR.

HEY...
¿ME TRAJO A
ESTA CIUDAD
CON ESE
MOTIVO?!

¡BAÑOS
MIXTOS!
SUELE
COHIBIRSE EN
MOMENTOS
COMO ESTE

PERO
CONOCIÉNDOLO
SEGURO ESTÁ
AHÍ

A UN COSTADO DE
NOSOTROS ESTÁN
LOS BAÑOS
MIXTOS. SEGURO
KAZUMA ESTÁ EN
EL ¿QUÉ HARÍAS
SI TE ESCUCHA?



16



¿POR QUÉ
SERÁ QUE ME
SIENTO MAL
ESCUCHANDO
SU CONVER-
SACIÓN?

SÍ

TAL VEZ
NOS SOBRE-
PASAMOS
CON ÉL.

AQUÍ NO
PASÓ NADA,
MEJOR
ME VOY.

POR CIERTO
MEGUMIN, NO
CREEES QUE HA
CRECIDO...

YA SABES, TU
TRASERO.

¡ESPERA
MEGUMIN,
DENTENTE!

¡ES MÁS, QUE
PASA CON ESTOS
PECHOS TUYOS,
SON TAN GRANDES!

¡OYE, NI UNA
PALABRA MÁS
DARKNESS,
NO PASA NADA
MALO CON MI
TRASERO!

¡AHORA!

¡ESA
PARTE
ES...
AAAAH!



¡FU-
HAAA!

¡GWH!

¡MAL-
DITAS!

CAYO
DIRECTA-
MENTE EN
LA TRAMPA
COMO LO
PLANEAMOS

¡SABÍA QUE
SENTIAN LA MIRADA
LASCIVA DE ESE
HOMBRE, ERA
OBVIO QUE NO SE
RESISTIRÍA A ENTRAR
A LOS BAÑOS
MIXTOS!

¡SABÍA
QUE ESTABA
MIRANDO,
ESTE HOMBRE
ES DE LO
PEOR!



¡HYAA
AAA!

ぎ
は
あ

CREATE
WATER



¡AHORA
BÁÑENSE
CON AGUA
FRÍA!

¡HAHAHA!
¡ESE ES MI
CASTIGO!



¡ZUWAAZ!

INYA
AAA!



¿EH?



A ELLA LE
GUSTA ESTAR
LIMPIA PERO NO
LE GUSTAN LOS
BAÑOS
¡BAÑALA
COMO CASTIGO
POR TRATAR
DE ESPIARNOS,
ESPERO Y
SE LLEVEN
MEJOR!

¡OIGAN!
¡NO TIREN
AL GATO!



¿QU-?!

SOMOS
COMPAÑEROS,
¿NO ES ASÍ?
VENGAN Y
ENTREMOS
TODOS JUNTOS

B-BUEN
CHICO... VAMOS
A LLEVARNOS
BIEN...

¡ouch!
¡ouch!



TU DEPRAVADO...
NO ENTIENDO
CÓMO PUEDES
ESTAR EN EL BAÑO
DE UN CULTO
RELIGIOSO Y
DECIR ESO...
DE CUALQUIER
FORMA, ME
NIEGO

¡AHHH! ¡ESTE
TIPO POR
LO GENERAL
NO DIRÍAS
COSAS ASÍ!

YA ME HE
BAÑADO CON
AMBAS ANTES
NO ENTIENDO
POR QUÉ NO
NOS BAÑAMOS
JUNTOS
AHORA.





¡PERO EL
ENCARGADO
SOLO SE
BURLO DE MI!

EN PRIMER
LUGAR LES DJE QUE
FUI A PEDIR PERDON
POR PURIFICAR LOS
ONSEN PERO NO LO
PODIA EVITAR, YA
QUE YO SOY LA
MISMISIMA DIOSA
DEL AGUA, AGUA

Heh



CUANDO
AQUA-SAMA FUE A
LOS ONSEN DE LA
CIUDAD ESTOS SE
VOLVIERON BAÑOS
COMUNES SIN SUS
PROPIEDADES
CURATIVAS

POR LO
TANTO ME
EXPULSARON
DE ELLOS.



A PESAR DE
QUE SOY LA
SÚPER GENIAL
DIOSA AGUA...
PORQUE ME
PASA ESTO
A MÍ.

Duele un poco...

YA,
TRANQUILA...

DE MOMENTO
TRATE DE NO
LLORAR TANTO

22



¡WAAAAH!

¡KAZUMA-
SAN!!



Heh



Continuará

Chunchunmaru
Translations

KONO
SUBARASHII
SEIKAI NI
TOKUFUKU
NO!



7



**KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!**

この怪しい事件に救援を!①



コミックス①～⑥巻好評発売中!!

この素晴らしい
世界に祝福を!

Cap. 38

¡Resolvamos Este Caso Misterioso! 1

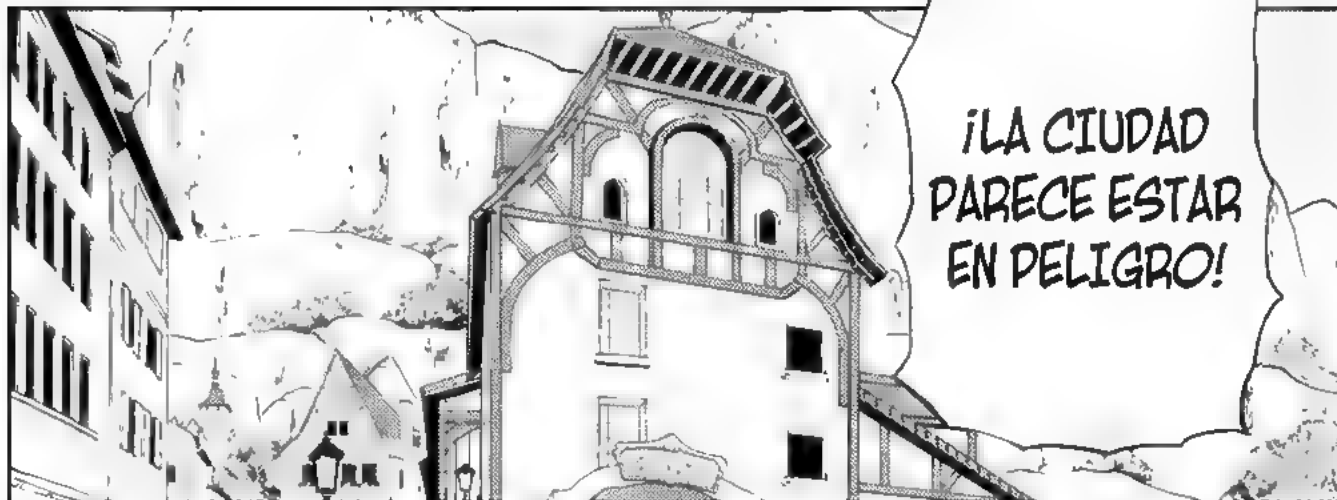
¡LOS DEMONIOS CARMESI
SON LOS NUMERO UNO!

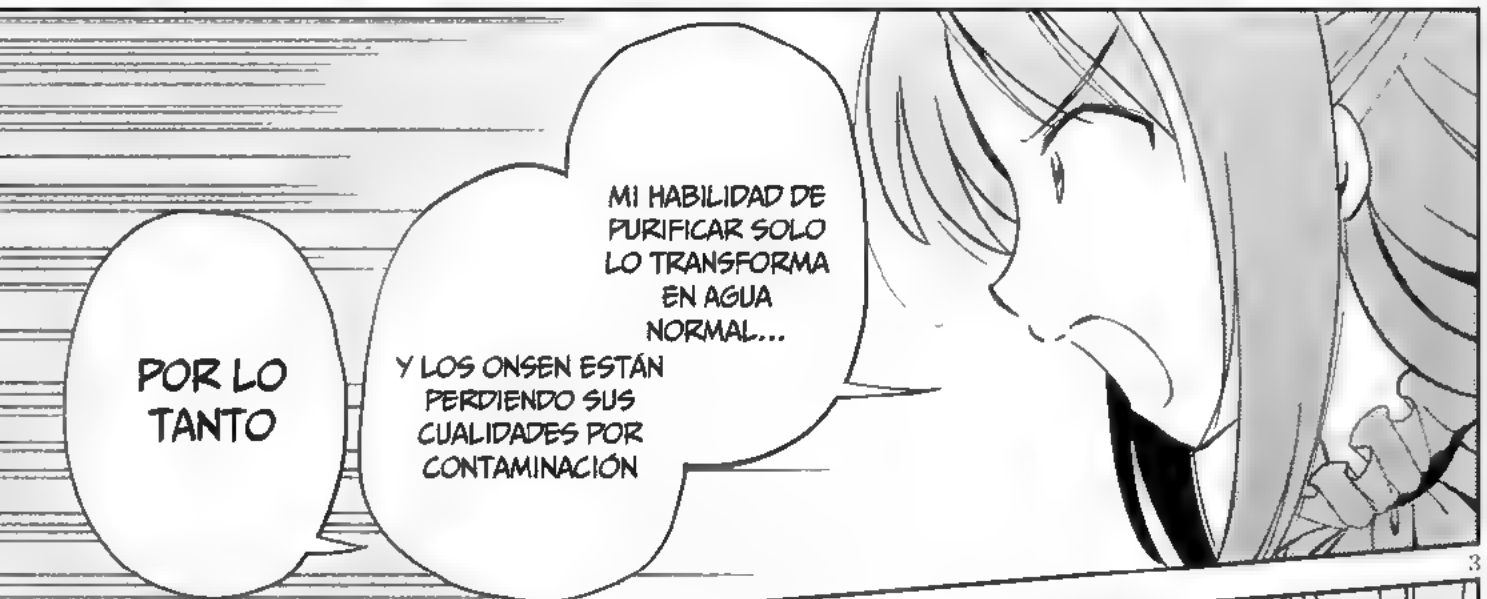


原作: 暁なつめ

作画: 渡真仁

キャラクター原案: 三嶋くろね





¡TIENE QUE SER COSA DEL EJERCITO DEL REY DEMONIO QUE NO PUEDE GANAR UN JUEGO LIMPIO ASÍ QUE ESTÁ TRATANDO DE ATACAR LOS RECURSOS DEL CULTO DE AXCIS!



CREO QUE LE
ESTÁS DANDO
MUCHAS VUELTAS
AL ASUNTO

PUEDE
QUE TENGA
RAZÓN...



EN DADO CASO NO
ENTIENDO EN QUE
AFECTAN LOS
ONSEN AL EJERCITO
DEL REY DEMONIO.
NO ENTIENDO QUE
CONSEGUIRIAN
ELLOS CON ESO.

CIERTO.
ENTIENDO QUE
A MUCHOS LES
DESAGRADE EL
CULTO DE AXCIS
¿PERO NO ES
EXCESIVO?



EL PUNTO ES
QUE, COMO
DICE AQUA,
PROBABLE-
MENTE ESTE
TRAMANDO
ALGO...

¿DEBERÍA
DECIRLES
ESTO A LAS
DEMÁS?

¿KA-
ZUMA?


HMM...

¡YA LO
DECIDÍ!



¿ESE HOMBRE QUE
AYER ESTUVO EN EL
BAÑO SERÁ UN
SIMPATIZANTE DEL
REY DEMONIO?

SUPONGO QUE ÉL
TIENE ALGO QUE
VER CON LO DEL
ONSEN SECRETO
DEL CULTO DE
AXCIS



ESTARÉ
OCUPADO
PASEANDO POR
LA CIUDAD Y
HARE OTRAS
COSAS.

¡YO ME
LEVANTARÉ
CONTRA EL
MAL QUE
ACECHA ESTA
CIUDAD Y LA
PROTEGERÉ!

¡¿POR
QUÉ?! ¡QUE
IMPORTAN TUS
CAMINATAS!

AHORA
QUE SE LO
ATERRADOR
QUE ES EL
CULTO DE AXCIS
PREFIERO NO
INVOLUCRARME
CON ELLOS.

¡POR LO TANTO
USTEDES ME
AYUDARAN!
¡¿VERDAD?!

¡Y TU MEGUMIN
NO ODIES A
MIS SEGUI-
DORES!

SI LES DIGO
SEGURO QUE
HABRÁ MAS
PROBLEMAS

NI SIQUIERA
PODRE TENER
UN VIAJE SIN
QUE PASEN
MUCHAS COSAS
EXTRAÑAS...

ENTONCES
¿DEBERÍA
DECIR LO
QUE PASO
CON ESOS
DOS EN EL
BAÑO?

¡ESTÁ BIEN,
ENTIENDO
PERO DEJA DE
PURIFICAR MI
JUGO DE UVA!

¡POR
FAVORO
OOOOR!

¡¿Y QUÉ
HAY DE TI,
DARK-
NESS?!

ESTE
YO...
TENGO
QUE...



BUE...

AH, BUENOS
DÍAS WIZ, JUSTO
ACABAMOS DE
DESAYUNAR...

BUENOS
DÍAS.

HAA, DE
HECHO ES
QUE...

¿QUÉ TE
PASA? NO TE
VES MUY BIEN



POR CULPA
DE AGUA PARECE
QUE TENDRÁS TU
ULTIMO SUERO EN
ESTA CIUDAD...

¿Y YA TE
SIENTES
MEJOR?

ES QUE
AGUA-SAMA
SE LA PASÓ
LLORANDO Y
SUS LAGRIMAS
HACEN QUE CASI
DESAPAREZCA



YA...
YA VEO

SI, PERO HACE UNA
HORA VI UN GRUPO
DE AVENTUREROS
DIRIGIRSE CERCA
DEL RIO Y CUANDO
REGRESARON
ESTABAN EN PÁNICO...
DEBERÍAMOS IR A
VER QUÉ PASA.

¡Nos vemos luego!





ES QUE...
MEGUMIN
QUIERE USAR
SU MAGIA
EXPLOSIVA Y
DECIR SU
RIDÍCULO
DISCURSO

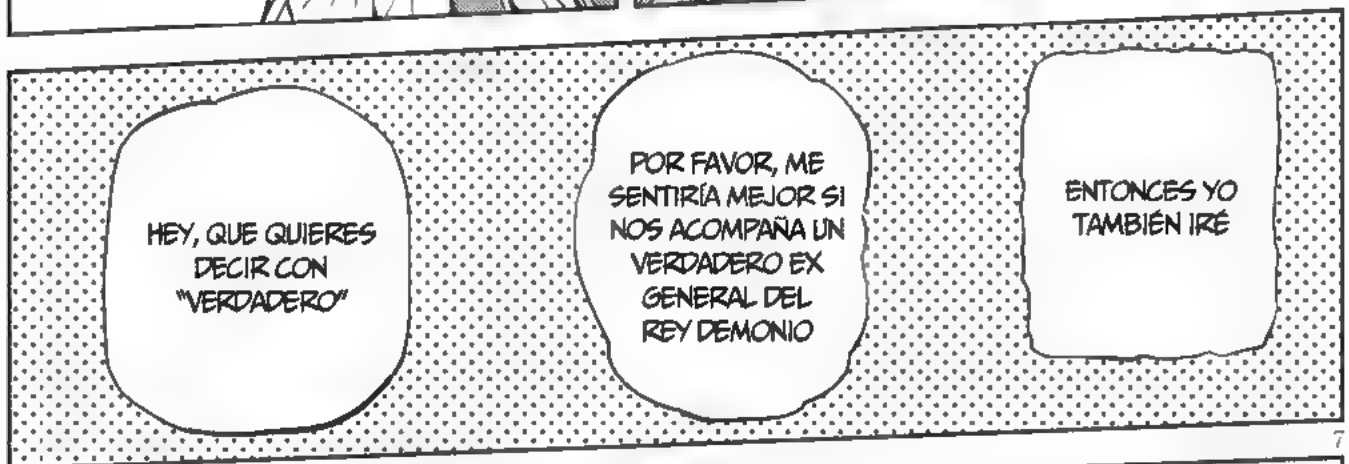
ENTONCES
SALDRÁN
DE LA CIUDAD,
PROBABLEMENTE
ALREDEDOR DE
ELLA ENCUENTREN
ALGUNOS ENEMIGOS,
¿ESTAN SEGUROS?

PUES NO
TENGO NADA
QUE HACER

WIZ, ¿TIENES
ALGO QUE
HACER?

MEGUMIN Y
YO TENÍAMOS
PENSADO EN DAR
UNA VUELTA POR
LAS AFUERAS DE
LA CIUDAD ASÍ
QUE...

UNA VEZ AL
DÍA NECESITO
DESCARGAR MI
MAGIA, SI NO
NOS ALEJAMOS
MUCHO DEBERÍA
ESTAR BIEN.



HEY, QUE QUIERES
DECIR CON
"VERDADERO"

POR FAVOR, ME
SENTIRÍA MEJOR SI
NOS ACOMPAÑA UN
VERDADERO EX
GENERAL DEL
REY DEMONIO

ENTONCES YO
TAMBIÉN IRÉ



COMO SEA,
WIZ, ¿PUEDO
PREGUNTARTE
ALGO?

¿CÓMO LLEGASTE
A SER UN LITCH?

¿EH?



TUVO QUE
HABER PASADO
ALGO ANTES
DE HABER
LLEGADO A
AXEL,
VOLVERTE UN
LITCH NO ES
ALGO COMÚN

VEA-
MOS...



AHH



VAMOS TIENE
QUE HABER
ALGO COMO
"ANTES, CUANDO
ME VOLVÍ UN
AVENTURERO".



SI,
CLARO

...

ES UNA
HISTORIA
INCREÍBLE-
MENTE
LARGA...

¿QUÉ TE
PARECE SI TE
LA CUENTO LA
PRÓXIMA VEZ
QUE VAYAS CON
AQUA-SAMA A
LA TIENDA?



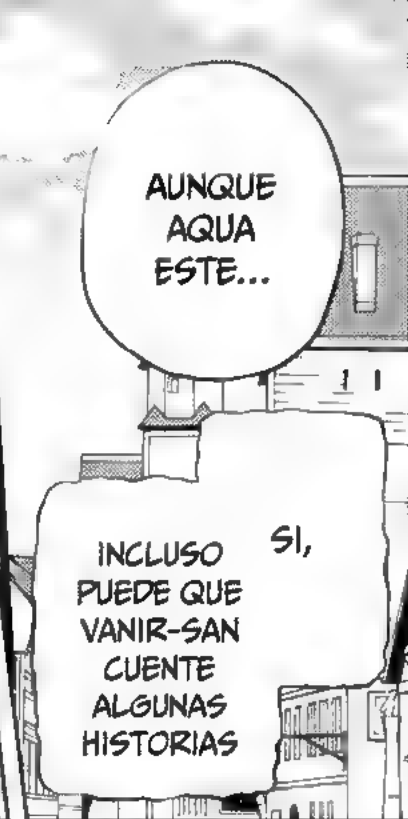


SE PODRÍA
DECIR QUE
YO TAMBIÉN
TUVE UNA...



CUANDO QUE
CUANDO AÚN ERA
AVENTURERA,
TUVE UNA PELEA A
MUERTE CONTRA
VANIR-SAN

EHH,
AHORA
TENGO
CURIOSIDAD



AUNQUE
AQUA
ESTE...

SI,
INCLUSO
PUEDE QUE
VANIR-SAN
CUENTE
ALGUNAS
HISTORIAS



TENGO 20,
AHORA ESO NO
IMPORTA YA
QUE NO PUEDO
ENVEJECER

YA VEO, ESO
DEBIÓ PASAR
HACE MUCHO...

Y SIENDO ASÍ
¿QUE EDAD
TIENES AHORA
SIENDO UNA
LITCH?



TENIA
20

AH, ¿POR
CIERTO QUE
EDAD TENÍAS
CUANDO TE
CONVERTISTE
EN LITCH?



TENGO 20
AÑOS Y
SIEMPRE
LOS TENDRÉ.

SI
PERO...



AH, ¿MAGIA EXPLOSIVA?

SABES PERO HAY COSAS QUE YO SI QUIERO ESCUCHAR,

POR EJEMPLO, ¿LA MAGIA EXPLOSIVA QUE USA WIZ, ES ALGO QUE TIENES POR HABER PERTENECIDO AL EJÉRCITO DEL REY DEMONIO?



SABES KAZUMA, A LAS MUJERES NO LES GUSTA HABLAR DE SU EDAD.

YA VEO.



PUES NO HE ESCUCHADO ALGO SEMEJANTE,

LOS MAGOS CRECEMOS NORMALMENTE, YA SABES, ES ALGO NATURAL COMO SER VIVIENTE

¿TETAS GRANDES?

¿TODAS LAS USUARIAS DE MAGIA DE MAGIA EXPLOSIVA TIENEN GRANDES TETAS?.

10



DE TODOS MODOS ES SUEÑO INALCANZABLE PARA TI.

^{Este hombre...}
BUENO NO IMPORTA, IGUAL NO QUIERO ESAS BOLAS DE CARNE...

¡TE MATARÉ!



¡EH, YO NO SABÍA DE ESO, DAME MÁS DETALLE DE ESO DE LAS TETAS GRANDES!

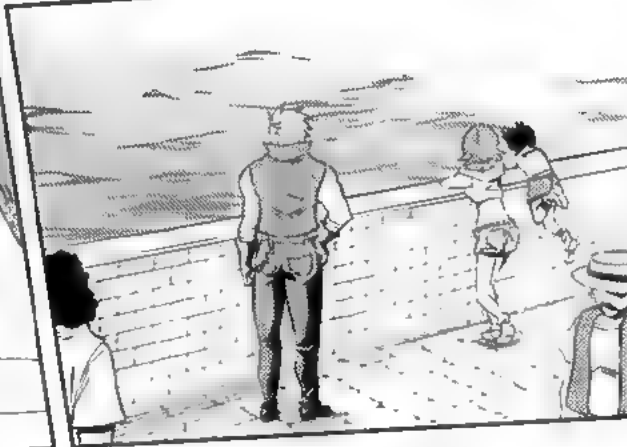
¡DIME!

AH YA VEO, ESTÁ BIEN ENTONCES...



COMO SEA YO
LLEGUE A AXEL
PARA PODER
USAR MI MAGIA
LIBREMENTE
COMO UNA
DEMONIO
CARMESÍ,
POR SI
QUERÍAS
SABER ALGO
DE MÍ...

¡ESE TIPO!



HEY.
MEGUMIN, WIZ
APRESURE-
MONOS EN IR A
LAS AFUERAS
DE LA CIUDAD

¡AHHH SABÍA
QUE SABÍAS
ALGO COMO
ANTIGUA
GENERAL DEL
REY DEMONIO!



ESA
PERSONA,

¿DÓNDE
LA HE
VISTO
ANTES?



ESA
PERSONA,
¿QUIÉN
SERÁ...?

¡HOY
COMBINAREMOS
LA RUTINA
DIARIA CON EL
TURISMO!



AH, QUE
LUGAR MÁS
EXTRAÑO

SI MI
INSTINTO DE
LITCH ME
DICE QUE
AQUÍ HABRÁ
PROBLEMAS.

¡AHORA!
MUÉSTRENSE
BESTIAS QUE
RONDAN EL
LUGAR

12



BUENO NO
QUEDA DE
OTRA,

ESPERO
QUE SUCEDA
ALGÚN EXTRAÑO
INCONVENIENTE
HASTA QUE
ACABE.



OYE SOLO
CONCENTRATE
EN LOS
MONSTROS

ESPERO Y NO
SALGAN MÁS
RELIGIOSOS DEL
CULTO DE AXCIS
DESDE LA CIUDAD O
LOS HARÉ VOLAR

SIEMPRE
CAMBIA SUS
LÍNEAS ANTES DE
USAR SU MAGIA...
ES ALGO
INCONVENIENTE

¡¡EXPLO-
SION!!

¡¡EXPLO-
SION!!

¡¡EXPLO-
SION!!



VAYA, AL
PARECER HABÍA
MONSTRUOS
CERCA ESCON-
DIÉNDOSE

PARECE QUE
ELIMINE ALGUNOS
YA QUE ACABO DE
SUBIR DE NIVEL...

¡ZEN
SERIO?!

HEY, NO
DEBERÍAS DE
TENER YA UN
POCO MÁS DE
AGUANTE

FUU... BIEN,
VOLVAMOS
A CASA,

CÁRGAME
DEVUELTA
POR FAVOR.

VAMOS, TE
DARÉ UN POCO
DE ENERGÍA
PARA QUE
CAMINES POR
TU CUENTA



ARA

TAL VEZ DEBERÍA
DE RESETEAR
ALGO PARA
PODER SUBIR
DOS PUNTOS DE
HABILIDAD...

AHH SERIA
BUENA IDEA QUE
YO SUBA DE
NIVEL, AUNQUE
ACTUALMENTE
SOLO PODRÍA
SUBIR UNO
SOLO



CIERTO,
¿QUÉ SERÁ?

ALGO SE
ACERCA
CORRIENDO
RÁPIDAMENTE



15





USTEDES DOS
RETROCEDAN,
POR FAVOR

¿EH?
¡ZWIZZ!

¡HEY!

¡RÁPIDO,
USA ALGÚN
HECHIZO!









SI, ES UN
HECHO QUE
LA CIUDAD
CORRE
PELIGRO.

¡ESTÁN
MEZCLANDO
VENENO EN
LOS ONSÉN!

Y AHORA
QUE ESTA
HACIENDO
ESTA TIPA

AH, SOLO
ES AGUA

¡CIERTO! ¡HACE
POCO ENTRE EN EL
ONSEN Y SOLO ERA
AGUA CALIENTE!

¡NO
HABÍAMOS
ESCUCHADO
ALGO
COMO ESO!

¡HASTA
QUE NO SE
RESUELVA
ESTE CASO
NO ENTREN A
LOS ONSÉN!

POR ESO
MISMO GENTE
DEL CULTO
TENGO UN
FAVOR QUE
PEDIRLES

PURIFICARLA FUE
UN CONTRAATAQUE
DEL ATAQUE ASÍ
QUE ESTÉN
TRANQUILOS.

CIE... CIERTO,
FUI YO LA QUE
PURIFIQUE EL
AGUA PARA
LIBRARLA DEL
VENENO...



PRIEST
ONEE-CHAN,
ESTO ES UNA
CIUDAD DE
ONSEN

SI NOS PIDES
QUE NO USEMOS
NUESTRO MAYOR
ATRACTIVO COMO
CIUDAD NOS
VENDREMOS
ABAJO

¿ADEMÁS
CUÁL ES EL
OBJETIVO DEL
EJERCITO DEL
REY DEMONIO
HACIENDO
ESO?



¿AH?
YO NO...
ESTE...

¡VAMOS
DARKNESS,
EXPLÍCALES
TÚ TAMBIÉN!

NO CREAN QUE
INTENTO HACER
QUE USTEDES NO
ENTREN PARA
PODER ENTRAR
YO SOLA EN
ELLOS

LO HACE PARA
QUITARLE SU
MAYOR FUENTE
DE INGRESOS AL
CULTO DE AXCIS,
EL REY DEMONIO
TEME A LOS
FIELES DE
AXCIS.



¡TAMBIÉN
LE HIZO
ESO A MI
LOCAL!

¡OYE TU,
FUISTE LA QUE
LE QUITO SUS
PROPIEDADES
A MI ONSÉN!

¡AHORA SON
SOLO AGUA
CALIENTE
SIN MÁS!

¡AAH!
¡ASÍ QUE
FUISTE TU!

S-SE... SE
EQUIVOCAN
TODO ESTO LO
HAGO POR UN
BUEN MOTIVO...

ESPEREN, SOLO
PURIFICO EL AGUA
POR SU BIEN

¡CIERTO! ELLA
DEBE SER UNA DE
LAS MANOS DEL
REY DEMONIO...
¡SOLO ALGUIEN
MALVADO LE
HARÍA ESO A
NUESTROS
ONSEN!

¡ATRAPEN
A ESA MUJER,
SI ELLA ESTA
CONVIRTIENDO
TODO EN AGUA
NORMAL ELLA ES
SOLO UNA
VILLANA!

YO SOLO... YO
SOLO QUIERO
AYUDARLOS
PURIFICANDO
EL VENENO...
ESCUCHEN...
TODOS... YO
SOLO QUIERO
AYUD...

¡CIERTO,
ELLA QUIERE
CONVERTIR
LOS ONSEN EN
AGUA CALIENTE
COMUN Y
CORRIENTE!

¡NOS ESTÁ
MINTIENDO PARA
PODER SEGUIR
HACIENDO SUS
FECHORÍAS!

PARECE QUE
AGUA-SAMA
ESTÁ A PUNTO
DE LLORAR.

¿ESTARÁN
BIEN? KAZUMA
REALMENTE
TENEMOS QUE
DESHACERNOS
DE ELLAS.

ES HORA DE
QUE NOSOTROS
NOS ALEJEMOS
DE ESAS DOS...

BIEN,
MEGUMIN,
WIZ,

¡LES
REVELARE MI
VERDADERA
IDENTIDAD!

¡YA NO ME
IMPORTA!

CULTO
DE AXCIS
¡TENGO UN
FAVOR QUE
PEDIRLES...

AK...

¡VAMOS
DARKNESS!

¡DILES LO QUE
ENSAYAMOS!



**¡¿AH?! ¡NO
ME JODAS
SOLO ERES
UNA IM-
POSTORA!**

**¡EH!
¿REALMENTE
LAS ABANDO-
NAREMOS?!**

**BUENO,
USTEDES DOS
APRESÚRENSE**

**¡SUFRIRÁS
EL CASTIGO
DIVINO POR
SUPANTAR A
AQUA-SAMA CON
TUS OJOS Y
CABELLO AZUL!**

**SI, ESTO
ESTÁ MAL,
VÁMONOS**

**¡NO NOS
ENGAÑARAS
USANDO EL
NOMBRE DE
NUESTRA
DIOSA!**

**¡SI REAL-
MENTE ES
AQUA-SAMA
NO LE
PASARA
NADA!**

**¡TENEMOS
QUE ATARLA
Y TIRARLA
AL LAGO!**

**ESPEREN...
DETÉNGANSE
YO SOY
REALMENTE
UNA DIOSA**





**¡WA
AAAA
AAA!**

26



PERO...
REALMENTE LAS
AGUAS ESTÁN
SIENDO CONTA-
MINADAS...

SI ELLOS ENTRAN
AHÍ SE PODRÁN
ENFERMAR.

SI NO
CONTROLA
SU AURA
SAGRADA
DESAPA-
RECERÉ

AQUA-SAMA
POR FAVOR
CÁLMESE...



PESE A QUE
ME ESTOY
ESFORZAN-
DO MUCHO

¿PORQUÉ
ME APEDRE-
ARON MIS
PROPIOS
DEVOTOS?!

Hoy también
fueron
increíbles,
arrojándome
piedras
estando
indefensa...

SUPONGO QUE
SI LO DICE AGUA
TIENE QUE SER
CIERTO.

COMPRENDO
TU SITUACIÓN
PERO HACERTE
LLAMAR A TI
MISMA UNA
DIOSA FUE
MUCHO.

PERO SI NO
HAGO NADA MIS
QUERIDOS FIELES
VAN A...

UUMMM

27

ES DIFÍCIL CREER
QUE ESTE TAN
DESESPERADA
POR AYUDARLOS.

INCLUSO
DESPUÉS DE
TODO LO QUE
LE HICIERON...

...うん...



A PARTIR DE
MAÑANA TE
AYUDARÉ

ESTÁ BIEN



AQUÍ
ESTÁ SU TÉ
CON LECHE
AQUA-SAMA

¡BIEN!
MAÑANA
ENCONTRA-
REMOS AL
CULPABLE

PERO ANTES,
DEBERÍAMOS
DE AVISAR
PRIMERO AL
GREMIO PARA
SOLUCIONAR
ESTO.

¿LO DICES
EN SERIO,
KAZUMA?!



OYE,
REALMENTE
NO ESTÁS TAN
DESESPERA-
DA...

¡TRAÉME
ALCOHOL!

¡CLARO!

Continuará

Chunchunmaru
Translations

KONO
SUBARASHII
SEIKAI NI
TUKUFUKU
NO!



7



**KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!**



この素晴らしい 世界に祝福を!

Cap. 39 - ¡Resolvamos Este Caso Misterioso! 2



UN BAILE DE LA
HEROÍNA PRINCIPAL.

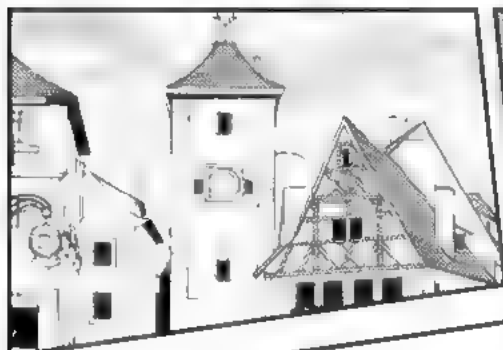
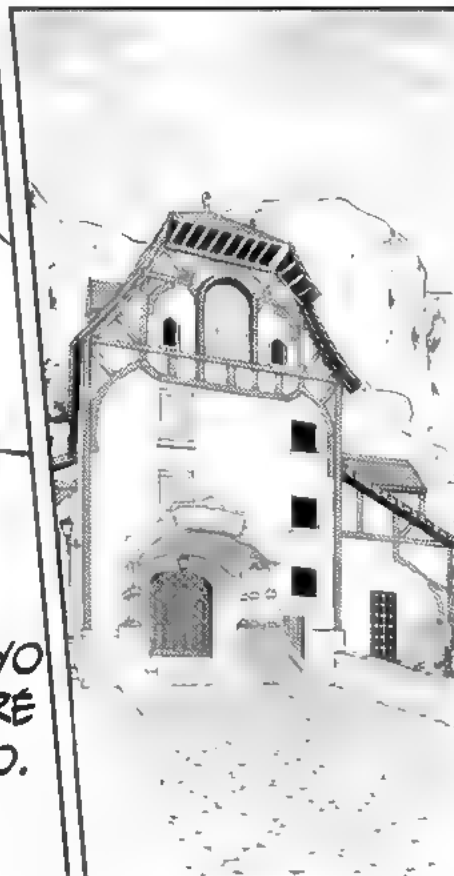
原作: 暁 なつめ

作画: 渡 真仁

キャラクター原案: 三嶋くろね



BIEN,
ENTONCES YO
ME QUEDARÉ
ESPERANDO.



MEZCLAR
EL VENENO
ES FÁCIL,
NECESITAMOS
SABER ES DÓNDE
LOS VIERTEN.

AUNQUE
HABLAMOS
DE BUSCAR
AL RESPON-
SABLE ¿QUÉ
HAREMOS?

¡FUFU!
PUES
TENEMOS
UN GOLPE
DE SUERTE




OK, SI
ALGO OCURRE
CONTACTANOS.

¡APRESÚRENSE,
VAMOS A
BUSCAR AL
CULPABLE!



¡TADAN!

DE HECHO, DEJE
MUCHAS ENCUESTAS
DENTRO DE LOS
LOCALES PARA SABER
QUIÉNES ENTRARON
EN LOS ONSEN




ASÍ PODEMOS
SABER QUÉ TIPO
DE CLIENTE
LLEGABAN A
LOS ONSEN

EL CRIMINAR
DEBE HABER
PASADO POR
MUCHAS ONSEN
PARA VERTER
EL VENENO

AHH, YA
VEO, UNAS
ENCUESTAS.

ENTIENDO,
NADIE ENTRARÍA
MUCHAS VECES
A DIFERENTES
ONSEN EN UN
SOLO DÍA



POR LO
GENERAL
NUNCA LA VEO
ESFORZÁNDOSE
EN OTRAS
COSAS.

AHORA SI
SE ESTÁ
ESFORZANDO
POR SUS
CREYENTES...

A VER... EN EL
PRIMER ONSEN
TENEMOS MUCHAS
PERSONAS
DIFERENTES,
ENTONCES...



VERDAD
QUE AHORA
ESTÁ CLARO
EL PLAN.

CIERTAMENTE
SERÍA RARO VER A
ALGUIEN ENTRAR
MUCHAS VECES
AL ONSEN.

ESO ARMARÍA UN
ALBOROTO EN LOS
LOCALES.

Una hermosa chica con unos ojos y cabellos azul, con una bufanda de color morada y ropajes como los de un ángel.



¡CIERTAMENTE
PURIFIQUE
OTRAS ONSEN
SIN QUERER
PERO ESO NO
TIENE NADA
QUE VER!

¡Q-Q-Q-
QUE NO!

YA VEO.
TÚ ERES LA
CULPABLE



Chica de ojos y
cabello azul que
dijo que amaba el
agua caliente de
los onsen...

¿ESA NO
ERES TÚ?

VEAMOS LAS
CARACTERÍS-
TICAS DE ESTA
PERSONA.

MEJOR MIRA
ESTE. EL ULTIMO
CLIENTE QUE
ENTRO EN ESTA
POSADA PARECE
SOSPECHOSO
PORQUE AL
PARECER TUVO
PROBLEMAS Y
SE MOLESTÓ.



ESPERA UN
SEGUNDO,
MIRA ESTE.

ARRUGA

¿POR QUÉ?!
¡TODAS ESTAS
ENCUESTAS
ESTÁN MAL!



SABÍA
QUE ERA ESE
TIPO ALTO Y
MUSCULOSO.

HOMBRE DE
CABELLO CORTO
COLOR CAFÉ Y PIEL
BRONCEADA.

FUE AVISTADO EN
EL DESPUÉS DE
QUE AGUA DEJARA
EL ULTIMO ONSEN
EN QUE ESTUVO.

5



DIJO COSAS
TAN RIDÍCULAS
COMO VIVIR
POR 10 AÑOS
MÁS O INCLUSO
POR 20.

LUEGO SE
DECIR TODO
ESO SOLO
SE FUE DEL
LUGAR.

ESE SUJETO
DECÍA COSAS
RIDÍCULAS COMO
QUERER ACABAR
CON EL CULTO Y
DESTRUIR LA
CIUDAD.

...DIME
KAZUMA,
¿PORQUE NO
NOS DIJISTE
DE ESE
SUJETO?

PUES FUE UNA
COINCIDENCIA YA
QUE EL OTRO
DÍA DE UNA U
OTRA MANERA
LO CONOCÍ EN
EL ONSEN.



HABLABA
FORMAL-
MENTE Y....

¡WAA
AAA
AAA!

¡GUAA
AAAH!



ERES UN...
¿POR QUÉ NO
DIJISTE ALGO TAN
IMPORTANTE?!

¡Cough!

¿QUÉ TE
PASA?!

Casi me
ahogo



AGUA,
DEJAME
APLASTAR A
ESTA BASURA
DE HOMBRE.

INSISTO QUE ESTE
HOMBRE NO TIENE
NADA CONCIENCIA
DE LO QUE ES SER
UN AVENTURERO.

¡SI TE LO HUBIERA
DICHO HUBIERA
TENIDO MENOS
PAZ EN LA CIUDAD!
¡ADEMÁS TRATAR
CON TODO ESTE
ASUNTO ME DA
PEREZA!

¡LO
HUBIERAS
DICHOS
DESDE EL
PRINCIPIO!

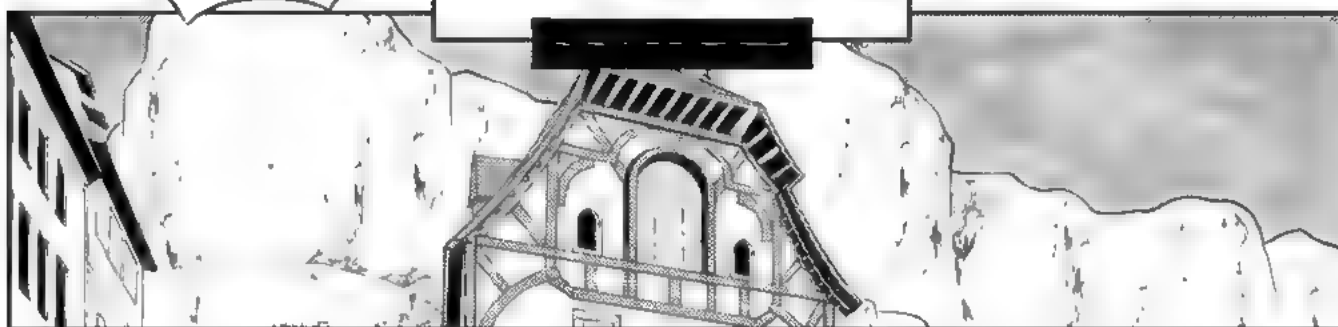
¿NO PENSASTE
QUE TODO ESO
QUE DIJO ERA UN
PLAN DEL REY
DEMONIO?

¿QUÉ...
QUÉ
PIENSAN
HACER?!

¡TODOS
LOS ONSEN
DE LA CIUDAD
SE ESTÁN
CONTAMINANDO
RÁPIDAMENTE
CON VENENO!

¡OIGAN,
TENEMOS
PROBLEMAS!

¡RÁPIDO,
HÁGANSELO
SABER A
TODOS!



CREO QUE EL
PROBLEMA
ESTÁ EN LA
FUENTE.



¡ASÍ ES, EL
HOMBRE QUE
MENCIONO
KAZUMA DEBE
ESTAR AHÍ
ORIGINANDO
TODO EL MAL!

LA FUENTE, EH.
SI MAL NO RECUERDO
EL ONSEN PRINCIPAL
DEL CULTO SE
ENCUENTRA EN LA
MONTAÑA.

CIERTAMENTE,
TENEMOS POCO
TIEMPO ANTES DE
QUE EL AGUA
SE CONTAMINE
COMPLETAMENTE
CON EL VENENO.



¿NO
DEBERÍAMOS
DIRLE AYUDA
HACER ESO AL GREMIO?
MALDITO
NINI!

PERO...
AUNQUE EL AGUA
SE CONTAMINE
CON EL VENENO
AGUA PODRÍA
PURIFICARLO.



¡YO MISMA
ACABARÉ CON
ÉL, TENLO POR
SEGURO!

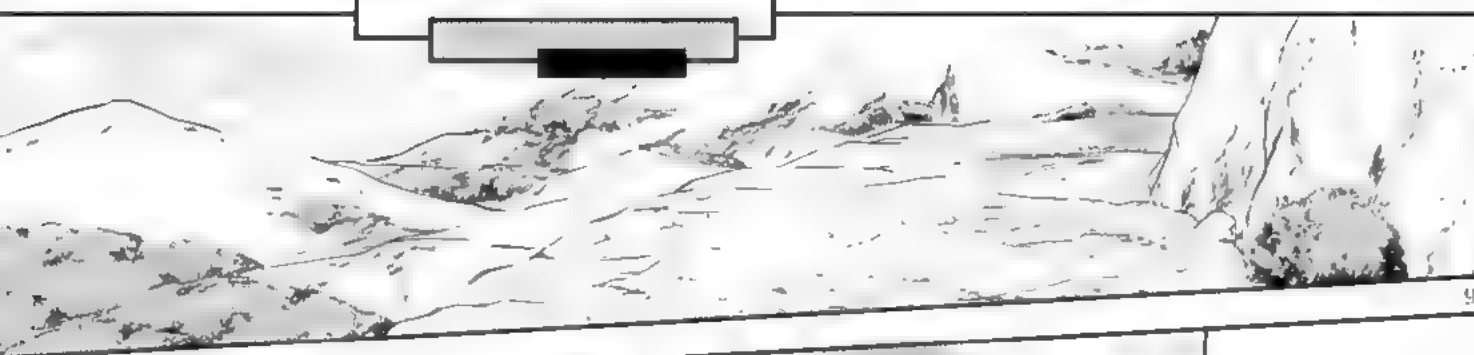
¡YO MISMA
ATRAPARÉ A
ESE HOMBRE,
LO PURIFICARÉ
Y DESTRUIRÉ
SU PLAN!

NO SE
SI SERÁ
ATRAPADO



¡BIEN YA
ESTAMOS
LISTOS,
VAMOS!

DEBERÍA
IRME.



¿ESTA TIPA AL
MENOS SABE A
DÓNDE VA?
LA FORMA DE
HABLAR DE ESE
SUJETO ME TIENE
PREOCUPADO.

USTEDES,
ALTO AHÍ.

TE ENTIENDO
KAZUMA,
IGUAL LAS
EXPECTATIVAS
QUE TENGO EN
TI SON BAJAS.

OYE, LAS
PROBABILIDADES
DE QUE ESTO SE
RESUELVA DE
FORMA PACÍFICAS
SON BAJAS Y YO
NO QUIERO
PELEAR.





MUESTRENME
SU IDENTI-
FICACIÓN,
POR FAVOR.

HACE POCO EL
SUPERVISOR
DEL ONSEN
NOS DIJO QUE
NO DEJEMOS
PASAR A NADIE
QUE NO ESTÉ
AUTORIZADO.



AUNQUE DIGAN
ESO ME TEMO
QUE NO LOS
PODEMOS
DEJAR PASAR.

¡EHHH, PERO
NOSOTROS
VENIMOS A
RESOLVER EL
PROBLEMA CON
EL VENENO!



¿EH?

HEY, MIREN
BIEN MI
ROSTRO.

USTED NO
PODRÍAN
OLVIDAR UN
ROSTRO
COMO ESTE.

¿CÓMO PUEDEN
DECIR ESO?!
¡MIREN BIEN,
SOY EL OBJETO DE
ADORACIÓN DEL
CULTO DE AXIS,
¿CÓMO NO PUEDEN
SABER ESO SI SON
DE ESTA CIUDAD?!

CREO QUE SÍ. TE VI
EN UN LOCAL DEL
BARRIO ROJO DE LA
CIUDAD ¿ERES LA
NÚMERO 2?

¡YA
VEO!

¿CÓMO PUEDEN
SER DEL CULTO DE
ERIS SI LA VIDA EN
ESTA CIUDAD GIRA
EN TORNO AL CULTO
DE AXIS?!

DE HECHO,
NOSOTROS
SOMOS DEL
CULTO DE ERIS.



¡UN NO
ES UN NO!

¡TENGO
QUE PASAR
POR EL
BIEN DE
ESTA
CIUDAD!

ESTOS TIPOS
NO NOS
DEJARAN IR
A LA FUENTE
THERMAL.

POR NINGUN
MOTIVO

11



¡USTEDES
DOS!

MAS O
MENOS SE
LO QUE
TRAMAS



¿EH?
¿AHORA
QUÉ?

BIEN, CREO
QUE ES EL
TURNO DE
DARKNES.

MEGUMIN
¿VAS A
COOPERAR?



¡ZEEH?!

¡¿NO TIENEN DE
IDEA DE QUIEN
ES ESTA DAMA?!

¡ELLA PERTENECE
A UNA DE LAS
FAMILIAS MÁS
IMPORTANTES
DE ESTE PAÍS!
¡CORRECTO, ES DE
LA NOBLEZA ELLA
ES DUSTINESS
FORD LALATINA!

NO QUERRÁN
OFENDER A UN
MIEMBRO DE
LA NOBLEZA
NEGANDO EL
PASO A LA FUENTE
THERMAL ¿O SÍ?

¡¿QUÉ
HACEN?!
¡DETÉN-
GANSE!

SEÑORITA, NO
SE RESISTA.

BIEN,
MUESTRA LA
EVIDENCIA.

¡ESPERA, KAZUMA,
¿QUIERES METER
EN PROBLEMAS A
LA CASA DE LOS
DUSTINESS?!

¡¡Q-QUE
DIJISTE?!



¡ESO FUE
UNA GRAN
OFENSA!

ADELANTE,
PASEN.

OYE,
DEVUEL-
VEMELO

¿VES? FUE
FÁCIL, SOLO
LO TOME
PRESTADO

AQUÍ LO
TIENEN, AHORA
ME PODRÍAN
HACER EL
FAVOR DE
DEJARNOS
PASAR.



DUSTINESS-
SAMA

¿USTED
VA A IR A
INVESTIGAR
O ME EQUI-
VOCO?

CIELOS, SOLO
POR ESTA VEZ
DEJARE QUE
USEN EL NOMBRE
DE LA CASA
DUSTINESS.

13



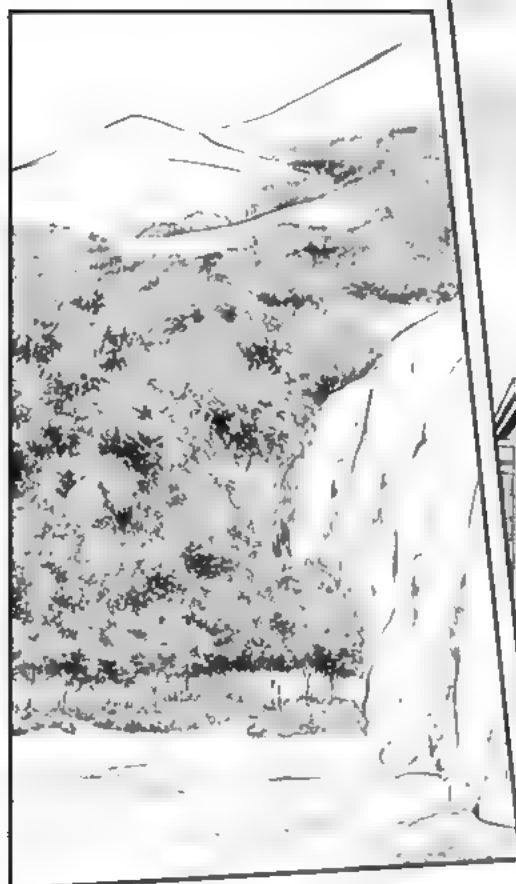
NO, DE HECHO
ES UN HOMBRE
VIEJO Y RUBIO Y
DE CABELLO
LARGO.

¿DE CASUALIDAD
ESE ADMINIS-
TRADOR NO ES DE
PIEL BRONCEADA
Y DE CABELLO
CORTO Y CAFÉ?

OH, ÉL PASO Y
DIJO QUE IBA A
INVESTIGAR EN
EL ONSÉN.

¿EL
ENCAR-
GADO?

DE HECHO
¿NO SABE SI
SE ENCUENTRA
LA PERSONA
ENCARGADA EN
LA MONTAÑA?



DENTRO DE
LA MONTAÑA
HABITAN
MONSTRUOS ASÍ
QUE TENGAN
CUIDADO

¿ESTARÉ
EQUIVOCADO?
PODRÍAN SER
MÁS DE UNA
PERSONA.



¿EH?

ASÍ QUE
DARKNES-SAN
ES HIJA DE LOS
DUSTINESS



PREFIERO
QUE SIGAMOS
TENIENDO EL
MISMO TRATO
DE SIEMPRE.

PERMITEME
DISCULPARME
SI MI COMPOR-
TAMIENTO FUE
GROSERO.

SI ASÍ LO
PREFIERES,
DARKNESS-
SAN, ASÍ SERÁ.

NO TE
PREOCU-
PES POR
ESO

QUE MUJER
MÁS PROBLE-
MÁTICA QUE
ERES.

CHICOS,
ÚLTIMAMENTE
SIENTO QUE
ME TRATAN
DIFERENTE.

SOLO
ACTÚA CON
NORMALIDAD.

REALMENTE NO
ME IMPORTA
TRATARTE COMO
NOBLEZA O COMO
UNA COMPAÑERA
MÁS

¿VES? LO ESTÁS
SIENDO, TE ESTAS
COMPORTANDO COMO
UNA SEÑORITA SIENDO
TERCA POR TODO,
DEBERÍAS DE DEJARLO.

¿QUÉ YO
SOY UNA
MUJER
PROBLE-
MÁTICA?!

PORQUE NO ERES LA
SEÑORITA MAYOR
DE LA NOBLEZA
LALATINA-SAMA,
ERES DARKNESS MI
COMPAÑERA EN LA
QUE CONFÍO.

¿AH?
¿POR
QUÉ?

POR ESO MISMO,
DARKNESS,
PORQUE SOMOS
COMPAÑEROS NO
QUIERO ESE TIPO
DE COMPORTA-
MIENTO EN TI.

¡KAZUMA, NO
QUIERO ESCUCHAR
RECLAMOS DE MI
FORMA DE HABLAR
VINIENDO DE TI!

¡NO ERES
MEJOR QUE YO
SOLO POR SER
MÁS JOVEN!



TÚ ERES
DIFERENTE
DARKNESS, A
PESAR DE SER UN
NOBLE SIEMPRE
SEDES A LOS
DEMÁS,

NOS CUBRES Y
NOS CUIDAS ES
UNA FORMA
RESPETABLE
DE VER TU
DETERMINACIÓN
EN LA PARTY.



TIENE RAZÓN,
NO IMPORTA
QUE SEAS DE
LA NOBLEZA,
TÚ ERES MI
COMPAÑERA EN
LA QUE CONFÍO.

YO SOY UN DEMONIO
CARMESÍ CON ALTA
INTELIGENCIA Y NO ESO
NO CAMBIA EL HECHO
DE QUE SEAMOS
COMPAÑERAS.



CHICOS...



BI.. ¡BIEN,
APRESURÉ-
MONOS Y
SIGAMOS
SUBIENDO!





NO QUE EL ADMINISTRADOR ANDUVO SOLO POR LA ZONA, COMO ESPERABA DE ESTE LUGAR. ES PELIGROSO.

ES EXTRAÑO...

ESTO NO FUE HECHO CON UNA ESPADA MÁGICA, ¿CÓMO FUE QUE LO DERRITIERON?

¡AHORA ENTIENDO!



¿UN ASESINO NOVATO?

NO SERÍA MEJOR PARA QUE SEA MÁS FÁCIL DE DERROTAR.

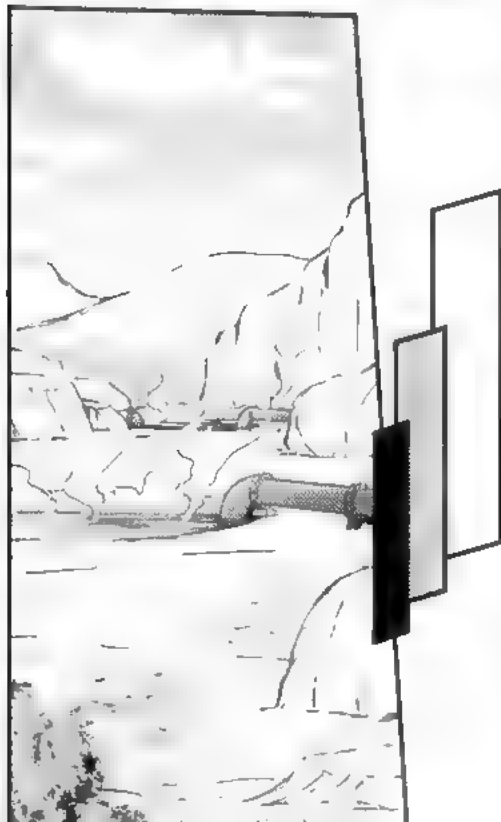
ESTO NO ES ALGO QUE HARÍA UN ASESINO NOVATO



¡NO LE FUE FÁCIL DERROTAR AL CULPABLE, POR LO QUE SE ENFRENTÓ CON ESTE ENEMIGO Y DEJO EL CUERPO PARA QUE PUDIERAMOS SEGUIRLO!

¡ESE GERENTE PROBABLEMENTE SEA MUY FUERTE!

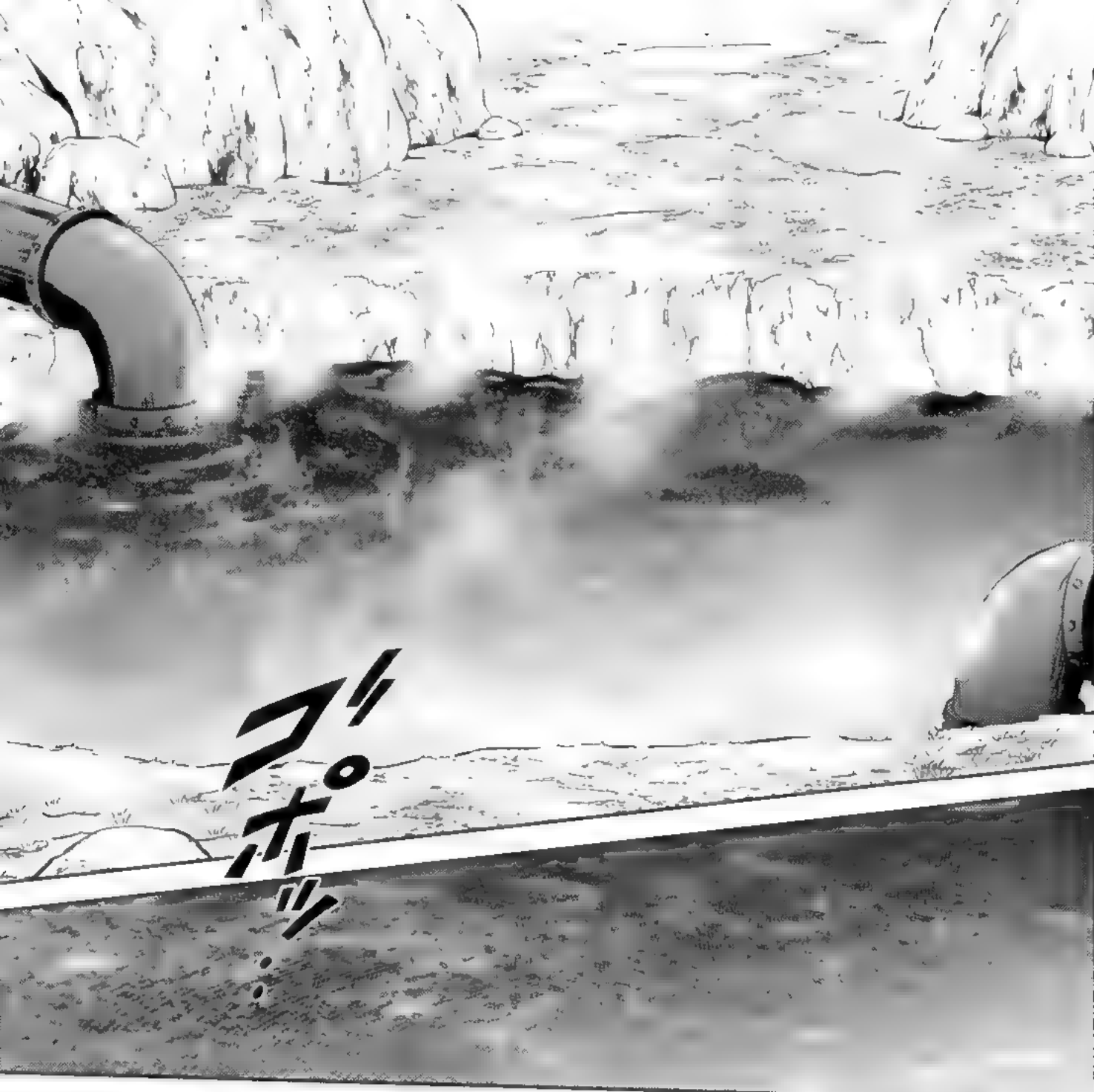
¡POR ESO VINO A UNIRSE CON NOSOTROS PARA AYUDARNOS!



¡ESTO ME RECUERDA A LO QUE PASO CON LAS RANAS EN AXEL!

NO, IMPOSIBLE, COMO PUEDE SER TAN MALA LEYENDO EL AMBIENTE.

RÁPIDO, POR AQUÍ SE ENCUENTRA LA FUENTE TERMAL.



¡AHHH,
QUEMA! ¡ESTÁ
CALIENTE!
¡SIENTO QUE
ARDO!

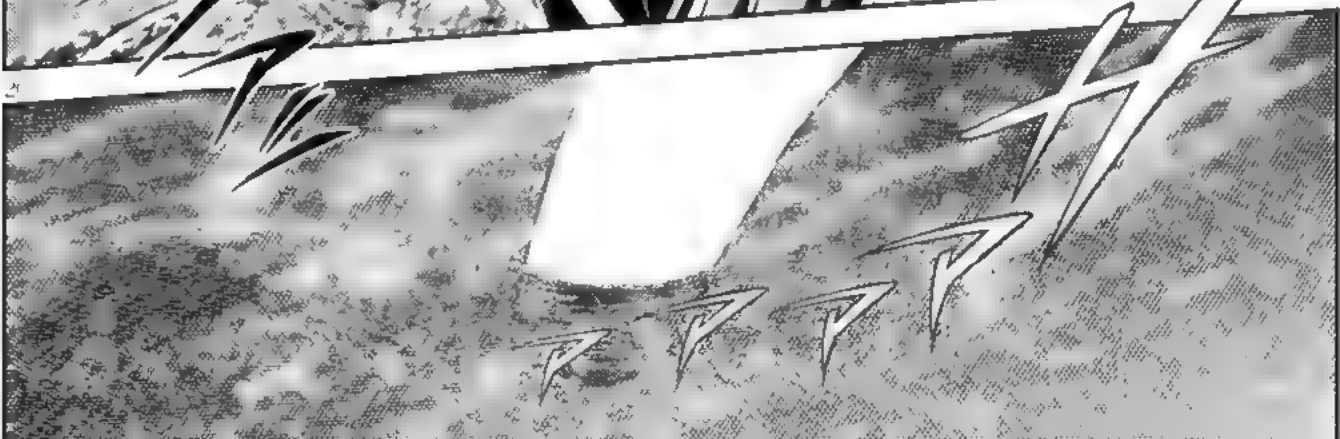
¡ESTE ES EL VENENO, TENGO QUE PURIFICARLO!



PE... PERO
¡QUEMA,
QUEMA!

INO SEAS
TONTA, SI
SIGUES CON
LA MANO
ZAMBULLIDA
SERÁ
PELIGROSO
PARA TI!

MIERDA.
¡FREEZE!



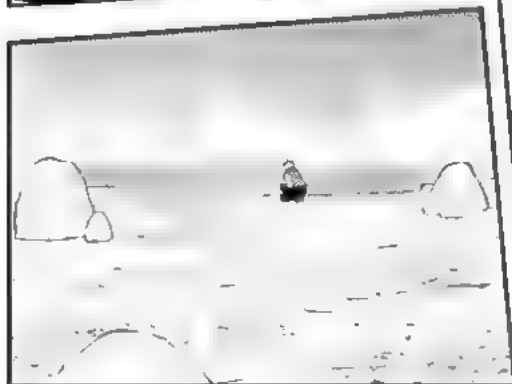
BIEN,
ASÍ ESTÁ
MEJOR.

AH Y TÚ
TAMBIÉN
KAZUMA
AUNQUE SEA
UN POCO,
GRACIAS

WAA,
GRACIAS
WIZ...

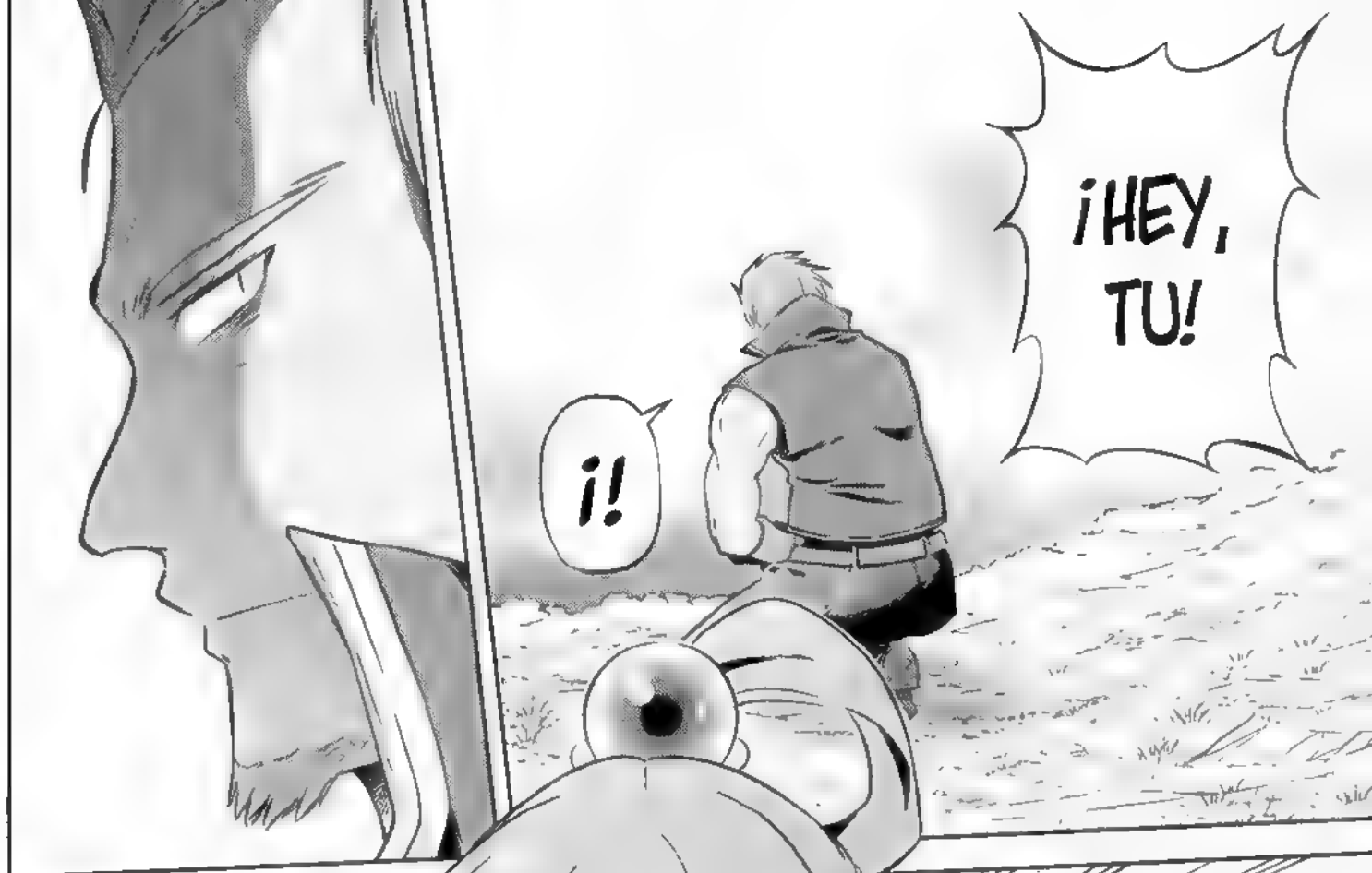
¿A QUÉ SE
REFIERE
CON UN
POCO?
¿MI FREEZE
HARÁ MENOS
EFECTO?

21



DEFINITIVA-
MENTE NO
PERDONARÉ
A QUIEN ESTÁ
HACIENDO
ESTO.

AUNQUE FUE FÁCIL
PURIFICAR, DENTRO
DEL CONDUCTO DE
AGUA HAY VENENO
SUFICIENTE PARA
CONTAMINAR TODO
EN UNA HORA



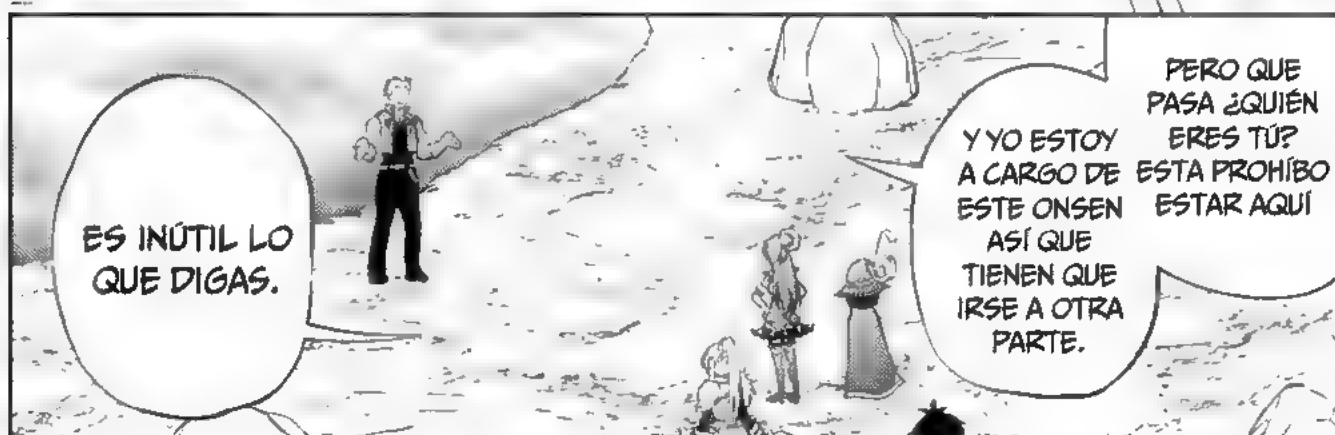
¡!

¡HEY,
TU!



¡TODOS
ESTAMOS
DETERMI-
NADOS A
DETENERTE!

¿CÓMO TE
ATREVES A
CONTAMINAR
LOS ONSEN
DE LA
CIUDAD?!



ES INÚTIL LO
QUE DIGAS.

PERO QUE
PASA ¿QUIEN
ERES TÚ?
ESTA PROHIBO
ESTAR AQUÍ
Y YO ESTOY
A CARGO DE
ESTE ONSEN
ASÍ QUE
TIENEN QUE
IRSE A OTRA
PARTE.







NO CREO LO
QUE DICES,
POR ESO TE
VENCERNOS
HANS

TE DERRO-
TAREMOS
AQUÍ, HANS.

¿A DÓNDE
CREEES QUE
VAS HANS?



¿POR QUÉ NO DEJAS
DE RESISTIRTE Y
NOS MUESTRAS TU
VERDADERA
IDENTIDAD?

HANS



¡¿Y QUÉ
DEMONIOS
HACE WIZ
EN ESTE
LUGAR?!



¡HANS
ESTO, HANS
LO OTRO,
DEJEN DE
GASTAR MI
NOMBRE
MALDITA
SEA!



AHH, PASE
MUCHO TIEMPO
HACIENDO ESTO
LO MÁS DIS-
CRETAMENTE
POSIBLE.

Y AHORA
ESTO...



QUÉ... ¡QUÉ
CRUEL! ¡YO
TRABAJO
MUY DURO!

¡WIZ! ¡¿NO
DIJISTE QUE
IBAS A ABRIR
UNA TIENDA
EN ALGUNA
CIUDAD?!

¡PERO ENTRE
MÁS ME
ESFUERZO EN
MI TRABAJO
MÁS POBRE
ME QUEDO!

¡DEJA DE SER
PEREZOSA Y
REGRESA A TU
CIUDAD A
TRABAJAR!



¿POR QUÉ
INTERVIENES?

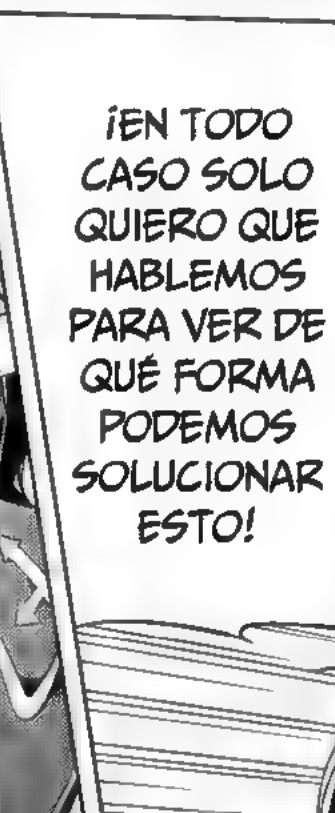


WIZ ¿NO DIJIMOS
QUE A CAMBIO DE
DEJAR LA BARRERA
DEL REY DEMONIO,
NO INTERVENDRÍAS
EN NUESTROS
PLANES?

LLEGANDO
A ESTE
PUNTO...



BUENO...
ENTONCES
DÉJAME
DARTE UNA
MANO.



¡EN TODO
CASO SOLO
QUIERO QUE
HABLEMOS
PARA VER DE
QUÉ FORMA
PODEMOS
SOLUCIONAR
ESTO!



¿ESTOY
INTERVIEN-
DO EN LOS
NEGOCIOS DE
HANS-SAN?!

¡YO SOLO QUERÍA
SALUDARTE
PORQUE HACE
TIEMPO QUE NO
NOS VEMOS!



QUE
GROSERO...

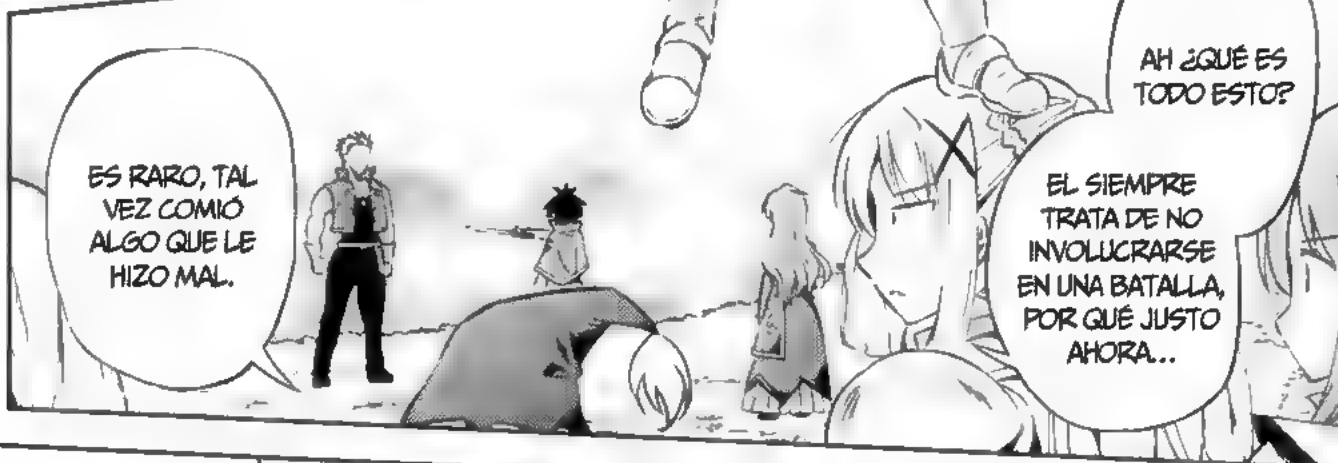
¡IMPOSIBLE!
UN HOMBRE
TAN DÉBIL
NO PUEDE
DERROTAR A
BELDIA Y VANIR.

¿QUÉ?
¡A ESOS
DOS...!



DIJISTE QUE TE
LLAMAS HANS ¿NO?
PUES YO SOY EL
GUERRERO SATOU
KAZUMA, NOS
ENCONTRAMOS EL
OTRO DÍA EN EL
ONSEN ¿TE
ACUERDAS?

SOY EL QUE VENCIÓ AL
GENERAL DEL REY
DEMONIO BELDIA,
EL QUE DETUVO EL
PODER EL IMPARABLE
DESTROYER, ADEMÁS
SALÍ VICTORIOSO
CONTRA OTRO
SUBORDINADO DEL
REY DEMONIO,
VANIR.



ES RARO, TAL
VEZ COMIÓ
ALGO QUE LE
HIZO MAL.

AH ¿QUÉ ES
TODO ESTO?

EL SIEMPRE
TRATA DE NO
INVOLUCRARSE
EN UNA BATALLA,
POR QUÉ JUSTO
AHORA...



NO SON FUERTES
Y SIEMPRE SUS
ELEMENTOS SON DE
LO MÁS DÉBIL ASÍ QUE
ESTOY SEGURO DE
PODER GANAR.

LOS SLIME
SIEMPRE SON
MONSTRUOS
DÉBILES QUE
APARECEN PARA
LOS AVENTUREROS
PRINCIPALES.



WIZ LO DUJO
HACE UN
MOMENTO,
DEADLY NO
SÉ QUÉ...

ES UN NOMBRE
PROBLEMÁTICO
PERO AL FINAL
ES UN SLIME.

BIEN,
PARECES
UN BUEN
OPONENTE

JA JA,
YA VEO.
ENTONCES TÚ ME
ESTAS RETANDO A MÍ,
PERFECTO ENTONCES
TENGAMOS UN DUELO
A MUERTE

ENTONCES
TE DIRÉ MI
NOMBRE.
SOY HANS

¡COMANDANTE
DEL REY
DEMONIO EL
DEADLY POSION
MUTANT SLIME
HANS!

¡PREPÁRATE
PARA LA
BATALLA,
MOCOSO!

あーあ
やっちゃったよ...

¿QUE
ACABA DE
DECIR?

¿EH?

¡Continuará!

Chunchunmaru
Translations

KONO
SUBARASHII
SEIKAI NI
YUKUFUKU
NO!



7



**KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!**



REY
DEMONIO

GENERAL
DEL...

¡NO TE
CONTENGAS
Y VEN CON
TODO LO QUE
TENGAS!

HMM...
¿QUÉ PASA
MOCOSO?

くっく...
H-HEY...
DARKNESS

¿AH?
¿PERO QUIÉN
TE DIJO ESOS
DISPARATES?

LOS
SLIMES SON
DEBILUCHOS,
¿NO?

¿EH?

KAZUMA-
SAN.

LA
RECOMPENSA
POR HANS ES
ALTA INCLUSO
ENTRE LOS
COMANDANTES
DEL REY
DENOMINO.



¿AH?
¿QUÉ CON
ESO? ¡QUE
MIEDO!

SI TE ATRAPAN ES
EL FIN, PODRÍAN
DERRETIRTE CON
SUS ENZIMAS O
ASFIXIARTE.

LOS SLIMES SON
DE TEMER, SON CASI
INMUNES A LOS
ATAQUES FÍSICOS,
SON HÁBILES
CONTRA LA MAGIA.



¡SU VENENO ES TAN
FUERTE QUE PUDO
AFECTAR A TODOS
LOS BAÑOS DE LA
CIUDAD! ¡TOCARLO
TE PODRÍA MATAR
DE INMEDIATO!

¡KAZUMA NO
DEBERÍAS DE
DUDAR DEL
PODER DE
DEADLY
POSION
SLIME!

DE IN..
¡INME-
DIATO?!



¡SI TE DIGIERE
NO TENDRÉ UN
CUERPO AL CUAL
PODER REVIVIR!

¡NO TE
PREOCUPES
KAZUMA, AUNQUE
MUERAS AQUÍ
ESTOY YO! ¡PERO
NO DEJES QUE
TE COMA!



**¡VEAMOS
SI SON
CAPACES DE
DIVERTIRME!**

**¡MUY BIEN
VEAMOS QUE
VAN HACER!
¡VENGAN A
ATACAR!**



Heh...



**¡ESTO NO ESTA
BIEN, NO ESTA
PARA NADA BIEN!
ESTO ES LO PEOR
QUE HA PASADO
HASTA AHORA.
¡MALDICIÓN!**

**SI ME TOCA ME VA A
HACER DESAPARECER
INMEDIATAMENTE Y NO
PODRE REVIVIR... ESO
ES REALMENTE MALO**

**¡NO SEAS
TONTA Y
CORRE!**

**¡WAAAAA!
¡KAZUMA-
SAN!**

**NO PUDE
COMÉR-
MELO.**

**¿QUÉ FUE ESO?
DESPUÉS DE
ANDAR PARLO-
TEANDO HUYO...
ESE MALDITO
NIÑO.**

**BIEN,
¡DESAPARECE
MALDITO
DEBILUCHO!**





¡COBARDE!
¿QUÉ FUE
ESO?
¡MALDITO
NINI!

VAYA...

ESO ESTUVO
CERCA



Y NO SÉ SI
CONSEGUIREMOS
ALGO USANDO LA
MAGIA EXPLOSIVA
DE MEGUMIN.

Y TU DARKNES,
NO ENTIENDES QUE
NO PUEDES HACER
NADA CONTRA
SU VENENO.

PERO QUE DICES...
¿NO ENTIENDES LO
PELIGROSO QUE ES?
COMO SE SUPONE
QUE LO VAMOS A
DERROTAR, WIZ ES
CAPAZ DE ENTENDER
LA SITUACIÓN
¿PORQUE TÚ NO
PUEDES?

¡¿PERO QUÉ
RAYOS ESTÁS
HACIENDO?! ¡SI
LO DEJAMOS
DAÑARA TODO
DESDE LA FUENTE!

ESTE...
LA VERDAD
ES QUE...



NO TENEMOS
DE OTRA AGUA.
TENDREMOS QUE
RENDIRNOS CON
LA CIUDAD.

¡QUE
ESTÁS
DICIENDO!



¿ESTO NO UN
JAQUE MATE?

Y POR SI
FUERA POCO AL
SER UN SLIME
SU RESISTENCIA
MÁGICA ES ALTA
ASÍ QUE SERÁ
DIFÍCIL VENCERLO
COMPLETAMENTE.

SI USAMOS MAGIA
EXPLOSIVA EL
CUERPO DE HANS
SE DISPERSARÁ Y
PODRÍA AFECTAR
LA FUENTE DEL
ONSEN.

Ni se te
ocurra eso
nos matara

Ah... slime...
Un slime
pegajoso...



¡WAA
AAA!

ESO SERÍA
ALGO BUENO
¿NO ES
ASÍ?

SI LO DEJAMOS
ASÍ, PERDEMOS
LOS ONSÉN DE LA
CIUDAD Y LOS
FIELES DE AXCIS
DEJARÁN DE
PROFESAR.



LO ENTIENDO.



NO ERA
NUESTRA
INTENCIÓN
HACERLO...

CHICOS, NO
SE BURLEN DE
AGUA-SAMA.



¡HEY AQUA!
¡ESPERA UN
MOMENTO!

AUNQUE ESTE
SOLA, YO MISMA
IRÉ A DERROTAR
A ESE SLIME.

ENTENDERE SI
PREFIEREN
HUIR



AQUA SE FUE SOLA,
NO PODEMOS
DEJARLA ASÍ.
TENEMOS QUE IR
CON ELLA.

TENEMOS QUE
HACER ALGO.

AUNQUE ELLA
VAYA ¿QUE SE
SUPONE QUE
HARÁ ELLA
SOLA?



ASÍ QUE UNA
VERGÜENZA...
NO TENGO
PROBLEMA CON
SERLO, PERO
TENDREMOS
QUE IR.



Maldición...

KAZUMA, SERÍA
UNA VERGÜENZA
SI AHORA
NOSOTROS
REGRESAMOS A
CASA. ASÍ QUE
VAYAMOS.

COMO SIEMPRE





¡YA FUE MÁS QUE
SUFICIENTE,
PREPÁRATE POR
QUE VAMOS A
DERROTARTE!

¡DETENTE
JUSTO AHÍ!



Y CUANDO ACABE
SERÁ EL FIN DE
ESTA CIUDAD.

PRONTO VOY A
ACABAR CON ESTAS
AGUAS TERMALES Y
LES MOSTRARE ALGO
PERTURBADOR.

VAYA, VEO
QUE HAN
REGRESADO.



A TODO ESTO
¿QUÉ PASO CON
EL ENCARGADO
DE LOS ONSEN?

NO
QUEREMOS
ESCUCHAR
DE MÁS.

ME LO
COMI.



¿QUÉ
DIJISTE?



SOY UN
SLIME.

COMO
COSAS POR
INSTINTO.

LO COMÍ
PARA PODER
CAMUFLARME.



Cursed
Crystal
Prison





WI-

GUHH

¡WIZ,
MALDITA!



LE QUITAN LA
VIDA A LOS
MONSTROS Y
ES SU FORMA
DE GANARSE
LA VIDA.

GH...



ES INEVITABLE
QUE LOS
AVENTUREROS
MUERAN EN
COMBATES.

CIERTAMENTE
UNA DE LAS
CONDICIONES DE
MI NEUTRALIDAD
ERA QUE NINGÚN
CIVIL SERIA
ASESINADO
¿ME EQUIVOCO?




¡WIZ!

IGUALMENTE LOS
CABALLEROS
PROTEGEN A LOS
CIUDADANOS A
CAMBIO DE
IMPUESTOS

YA QUE SE
LES PAGA, SE
ESPERA QUE
ARRIESGUEN
SUS VIDAS EN
COMBATE

...PERO

¡PERO!



¿QUÉ CULPA
TENÍA EL ANCIANO
QUE CUIDABA
LOS ONSENZ?!



**¡WIZ, LA
BRUJA DE
HIELO!**

**¿ENSERIO
ME VAS A
ENFRENTAR?!**



**Cursed
Crystal
Prison**



**¡MALDI-
CIÓN!**



¡NO TE
DEJARÉ
ESCAPAR
HANS-SAN!

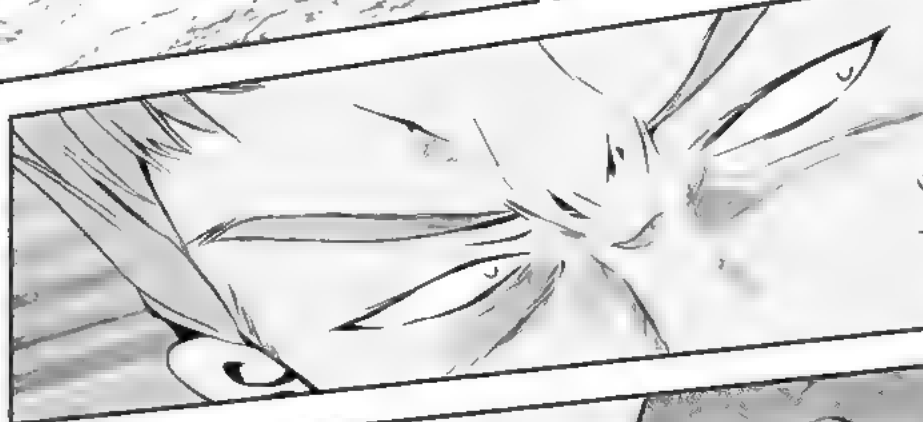


¡MALDI-
CIÓN!

Wiz me
empieza a
dar miedo...



SERÁ
COMPLICADO
ATACAR DE
FRENTE.



YA ES HORA
DE QUE ME
TOME UN
DESCANSO



¡RAYOS!

¡BIEN!

¡LOGRÓ
INMOVI-
LIZARLO!

¡GH!

NO VOY A
RENDIRME
SOLO CON
ESTO.

ESTE ES EL
FINAL, NO
TE DEJARE
GANAR.

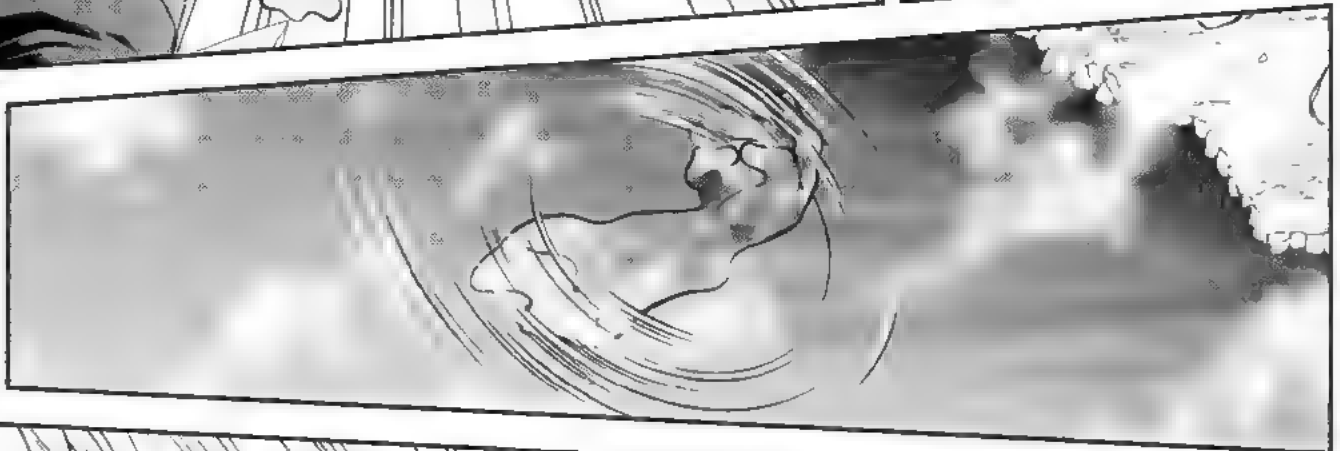
¡NO HAS
CAMBIADO
NADA WIZ,
SIGUES
SIENDO
INGENUA!



¡TODAVÍA
TENGO
ESTE AS
BAJO LA
MANGA!



¡AH!



Wind
Pressure

¡WAAAA!
¡QUE
ALGUIEN
HAGA
ALGO!

¡ESE BRAZO
NO DEBE
ENTRAR A
LA FUENTE
TERMAL!

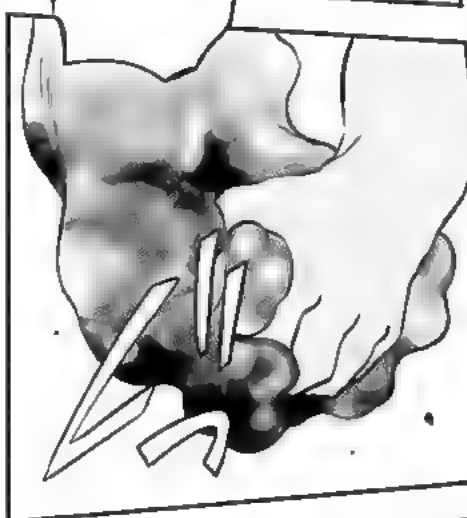




¡¿QUÉ?!



¡BASURA!



¡NO TE
DEJARE
HACERLO!

¡KAZUMA!



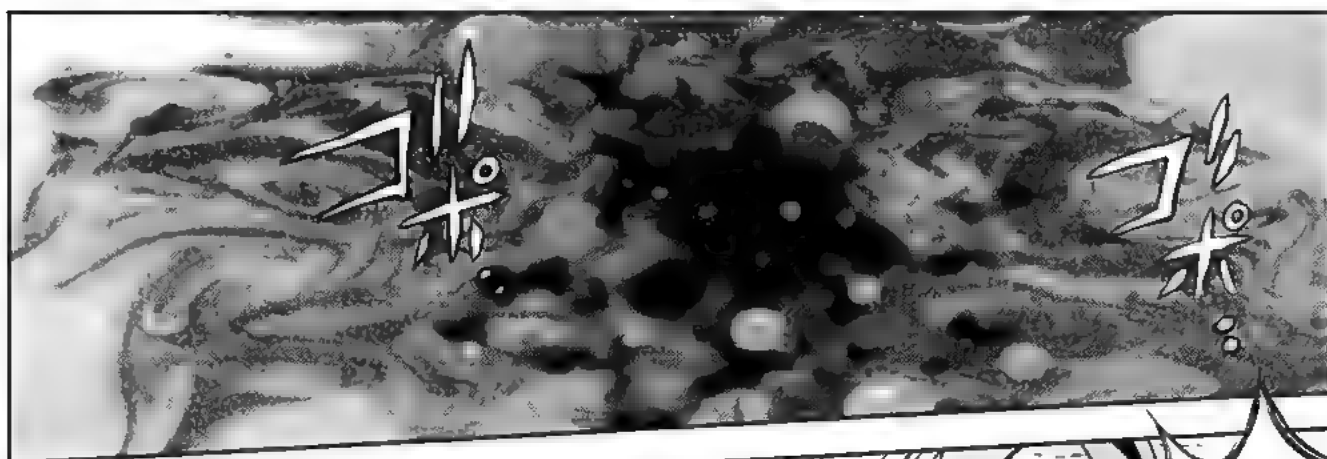
Wind
Pres-
sure

Wind
Pres-
sure



¡NO
INTER-
FIERAS!







KA...
KAZUMA.

¡WIZ TE LO
ENCARGO!
¡AQUA SIGUE
USANDO
PURIFICACIÓN
HASTA QUE
PUEDA USAR
FREEZE!



SIEMPRE,
SIEMPRE
SERÁN
MUSGO...

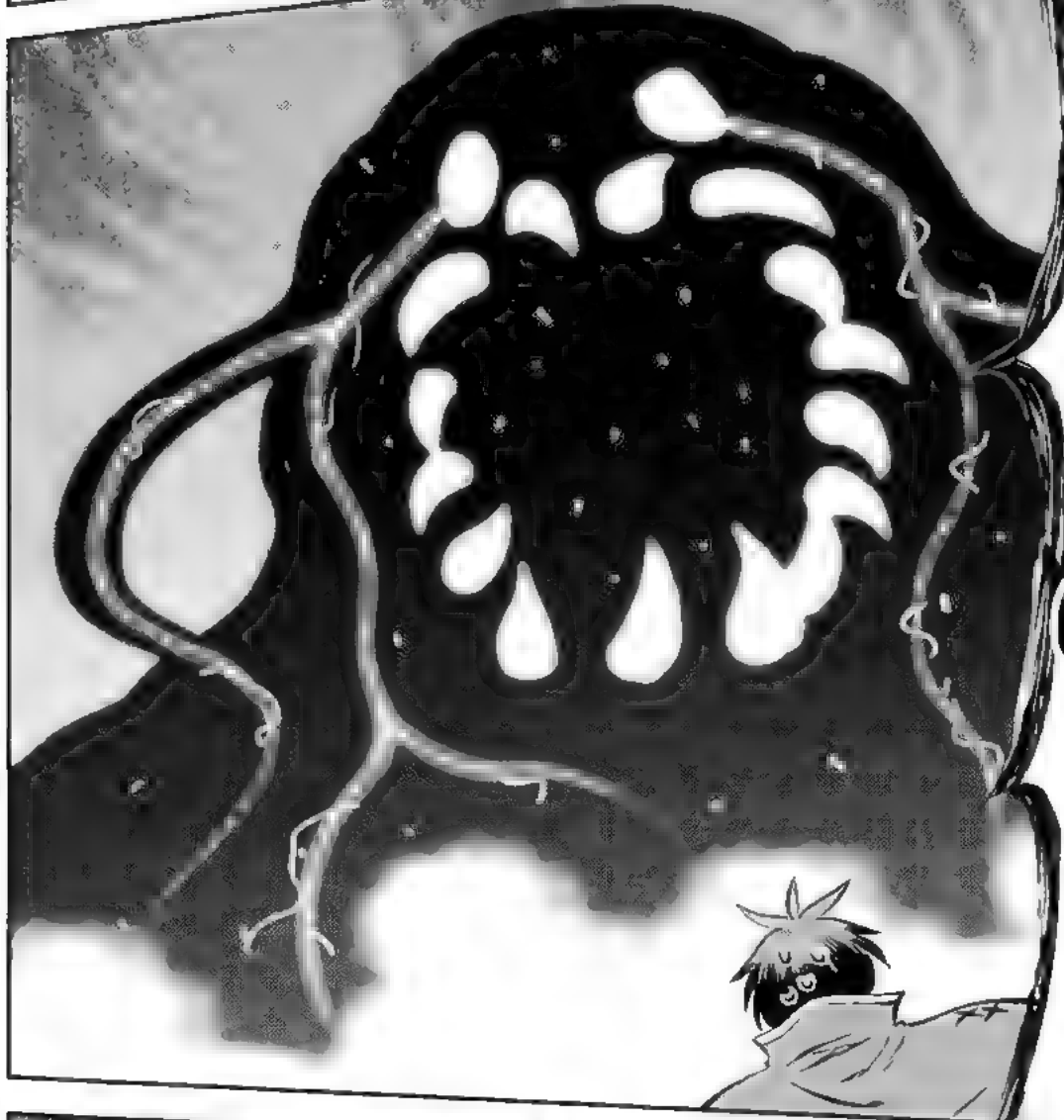


¡MALDITOS
NIÑOS!



!!!
W
O
O
O
O
O
!!!





¡SE
VOL-
VIO
MUY
GRAN-
DE!



KONO
SUBARASHII
SEIKAI NI
YUKUFUKU
NO!



7



**KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!**



**¡ES
MUY
GRAN-
DE!**



Capítulo 41



¡Una Diosa En Una Inmunda Ciudad de Aguas Termales!

2



**¿CÓMO SE
SUPONE QUE
LO VAMOS A
DERROTAR?!**

¡TONTA! DEJA
DE DECIR
TONTERÍAS Y
APRESÚRATE
A HUIR.

¡QUE SLIME
MÁS MARA-
VILLOSO!

¡SI NO FUERA
VENENOSO
LO HARÍA MI
MASCOTA Y LO
LLEVARÍA A
LA CASA!



AHORA MISMO NO
TENGO SUFICIENTE
MAGIA, SU FORMA
ACTUAL ES MUY
GRANDE. NO PODRE
CONGELARLO.

¿EH?

¡Quemaaaa!

¡AQUA, HAZ
ALGO PARA NO
LASTIMARTE
MÁS!

¡WIZ, USA TU
MAGIA PARA
CONGELAR
A HANS!

¡¿PERO
QUÉ-?!

INTENTAR
CONGELARLO
USARÁ MUCHO
PODER
MÁGICO.

TENDRÍAMOS QUE
DARLE 10 VECES
MÁS DE PODER
MÁGICO PARA
QUE PUEDA USAR
EL HECHIZO.

AH

MALDICIÓN. MI PODER
MÁGICO NO ALCANZA,
TAMPOCO EL DE AGUA,
Y WIZ SOLO TIENE UNA
PORCIÓN DE LO QUE
NORMALMENTE USA.

En
primer
lugar
Falta

EHHH, NO QUIERO,
SI HAGO ESO NO
SERÉ CAPAZ DE
USAR MI MAGIA
EXPLOSIVA.

¡DETENGÁMOSLO,
SI NO LOS
ONSEN ESTARÁN
ACABADOS!

¡MEGUMIN!

¡DIVIDE TU
PODER MÁGICO
CON EL DE WIZ!

¿EH? ¿POR
QUÉ YO?





¡DARK-
NESS!

¡VAMOS
EXTIENDE
ESOS
INDECENTES
TENTÁCULOS
E INTENTA
COMERME!



BIEN, ¡VEN
POR AQUÍ!

ズ
ズ

¡LOS SLIMES
SON Oponentes
DONDE LAS
ARMADURAS SON
POCO ÚTILES,
ASÍ QUE SI ME
DESHAGO DE ELLA
TENDRÉ MEJOR
MOVILIDAD!

¿QUÉ PASO
CON TU
ARMADURA?
¡TE VA A
DERRETIR!

ズ

¡NO! ¡TE
MOSTRARE
MI RESIS-
TENCIA!

¡CHICOS,
AUNQUE ME
ATRAPE PODRÉ
RESISTIR
SU VENENO!
¡ESTARÉ BIEN!

¡ASÍ QUE
USTEDES
HUYAN!

¿QUÉ? ¡
ESO ES
IMPO-
SIBLE!

¡ME
NIEGO!

¡NO PUEDO
HUIR DE
ESTO!

¡Pero el
Freeze, es de
mucho ayuda!

¡Purifi-
cation!

¡Purifi-
cation!

¡TENGO QUE
PROTEGER ESTE
LUGAR POR MIS
FIELES! ¡AÚN
PUEDO SEGUIR
CON ESTO!

¡SI TE DUELE,
QUE ESPERAS
QUE HAGAMOS!

¡UNA COSA
TRAS OTRA,
ASÍ SERÁ
IMPOSIBLE
GANAR!



BIEN, PERO...
¿QUÉ MÁS
PODEMOS
HACER?

HANS-SAN
DEVORA TODO
LO QUE LO
RODEA POR
PURO INSTINTO.

ESO TAMBIÉN
APLICA LA
VITALIDAD DE UN
SER VIVO POR
ESO PERSIGUE A
DARKNESS-SAN

AHORA
MISMO ESTOY
AYUDANDO A
TERMINAR LA
PURIFICACIÓN.



¿QUÉ
HAGO?



¿QUÉ
DEBERÍA
HACER...?





WIZ

¿PODRÍAS
CONGELARLO
SI LOGRAMOS
REDUCIR SU
TAMAÑO?

¿EH?



PROBABLE-
MENTE, EH...

PROBABLEMENTE.
CREO QUE SI
REDUCE SU
TAMAÑO PODRE
CONGELARLO CON
EL PODER MÁGICO
QUE ME QUEDA.



¡EHHHH!

SI LOGRAMOS
DISPERSAR Y
CONGELAR
A HANS
¿CREES PODER
PURIFICARLO?

¿TODO?

SI, TODO.



¡AGUA!



¡LE VOY A
MOSTRAR
TODO MI
PODER A
ESE TONTO
SLIME!



PUEDO
HACERLO.

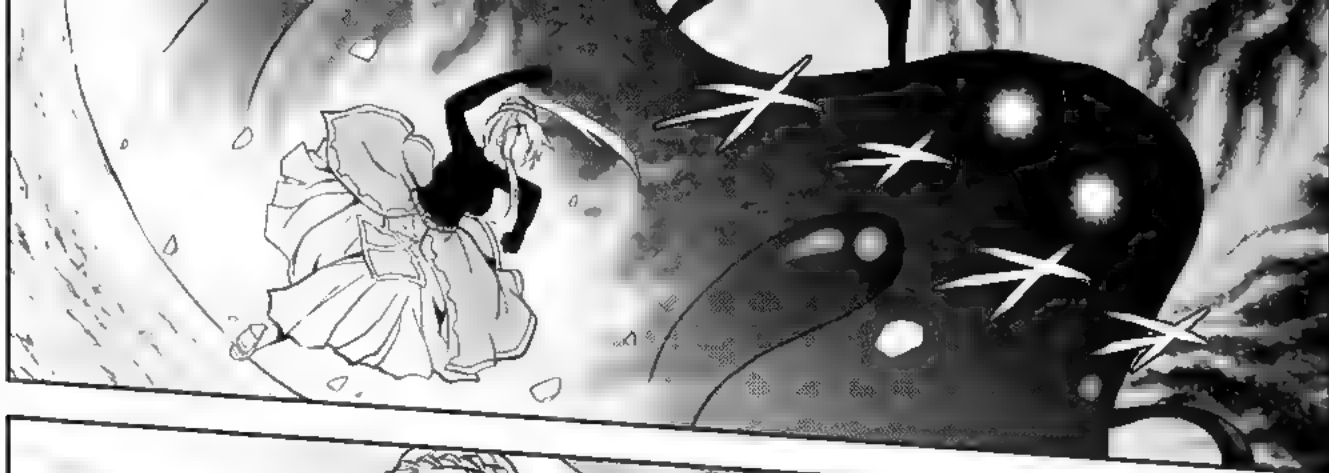


¡MEGU-
MIN!




¡BIEN!

¡TENGO
UN PLAN,
ESPERA EL
MOMENTO
PARA PODER
DISPARAR
TU MAGIA!



NO PODEMOS
FALLAR, ES TU
TURNO DE BRILLAR,
NUESTRAS VIDAS
DEPENDEN DE TI.

¡ESCUCHA
BIEN, LO
VOLAREMOS
POR LOS
AIRES!



ESTAMOS
CONFIANDO TODO
A TI ASÍ QUE HAZ
QUE SEA UNA
BUENA HISTORIA
DE CÓMO NOS
SALVASTE DE LA
ANILACIÓN.

¡ESTAMOS
CREYENDO EN TU
TERQUEDAD!

¿QU...
¿QUEE?
¿NO PUEDO
FALLAR?
¿SUS VIDAS?

¡COMO
SEA, ESTOY
DISPUESTA
SACRIFICARME
POR USTEDES!



¡TE LO
ENCARGAMOS,
DARKNESS!



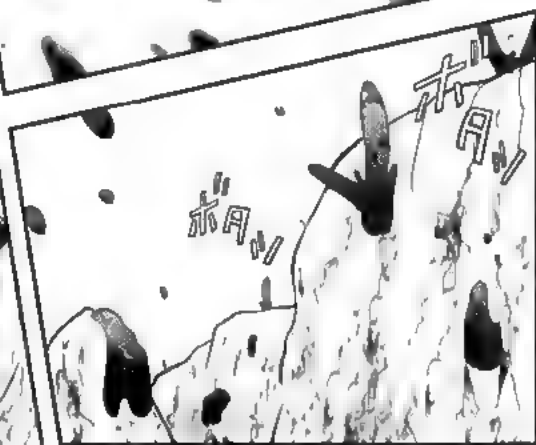
¡DE QUE
MANERA
DEBERÍA DE
HACERLO!

¡ENTEN-
DIDO!

¡HAZLO
AHORA,
MEGUMIN!

EXPLOSION!







KONO
SUBARASHII
SEIKAI NI
TOKUFUKU
NO!



7



**KONO
SUBARASHII
SEKAI NI
SYUKUFUKU
WO!**



◆ 第四十二章 ◆

この不浄なスライムに
女神の怒りの鉄槌を!



ダクネス
お前…



ES UN
ALIVIO QUE
TODOS
ESTAN
BIEN

QUE
ALIVIO



LO...
¡LO SIENTO!
¡REALMENTE LO
SIENTO, ESTO
ES MI CULPA!

POR
CULPA DE
MI PLAN,
TU...

NO...
ESTÁ BIEN



ME
ALCANZARON
UNOS
RESTOS
DE HANS

FUE DIFÍCIL
PROTEGERLOS

¡AAAHH!

¡DARK-
NESS!

¡DARK-
NESS-
SAN!



ADEMÁS

AUNQUE
NADIE
ME LO
HUBIERA
ORDENADO
HABRÍA
HECHO
LO MISMO.



USE MI
CUERPO
PARA
DEFEN-
DERLOS.

SIN EMBARGO,
ESTO ES ALGO
QUE SOLO YO
PODRÍA HACER,
ASÍ QUE ME
SIENTO
ORGULLOSA.



NO... PERO...
ESTA MUERTE
NO ME MATO,
SOLO LOGRO
HACERME
SENTIR VIVA

AH MORI,
PERO
AUN NO
MUERO...

COMO TOCA
TODO MI
CUERPO Y
AMENAZA
MI VIDA, ME
CAUSA ESTE
DOLOR TAN
INTENSO

EH...
¿QUÉ ES
ESTO?

EL VENENO
DE HANS ES
DEMASIADO
INTENSO

NO PODÍA
ESPERAR MENOS
DEL DEADLY
POISON SLIME,
¡SU PODER ES
INCREÍBLE!



ESTOY BIEN,
SOLO AGOTE
TODA MI MAGIA,
NECESITARE QUE
ME CARGUES
POR FAVOR

YO TAMBIEN
AGOTE MI
MAGIA, AHORA
DEPENDEMOS
DE AGUA

Es imposible
matarte...

NO HAGAS QUE
ME PREOCUPE

EN TODO CASO,
¿MEGUMIN
ESTAS BIEN?

¡WAAAAAH!
¡QUEMA!

¡AH, CALLO
A LA FUENTE,
TENGO QUE
PURIFICARLA
DE NUEVO!

¡POR QUÉ
SOLO A MI
ME CAYÓ
ESTA COSA
TAN DES-
AGRADABLE!

¡BIEN!
¡LO HARÉ!

HA
LO SIENTO
NO PUDE
GIRARME
RÁPIDO

PERO SI SE
TRATA DE TI
SEGURAMENTE
RESISTIRÁS EL
VENENO DE
HANS SIN
PROBLEMAS

¡HANS AÚN
ESTA DIS-
PERSADO!

¡SÍ... ¡SÍ,
TODAVÍA
NO HEMOS
TERMINADO!

ESTAN
TRATANDO DE
VOLVER A LA
NORMALIDAD

¡MIREN,
LOS FRAG-
MENTOS!



¡WIZ!



¡¡Šİ!!



KAZUMA-SAN



DARKNESS-SAN

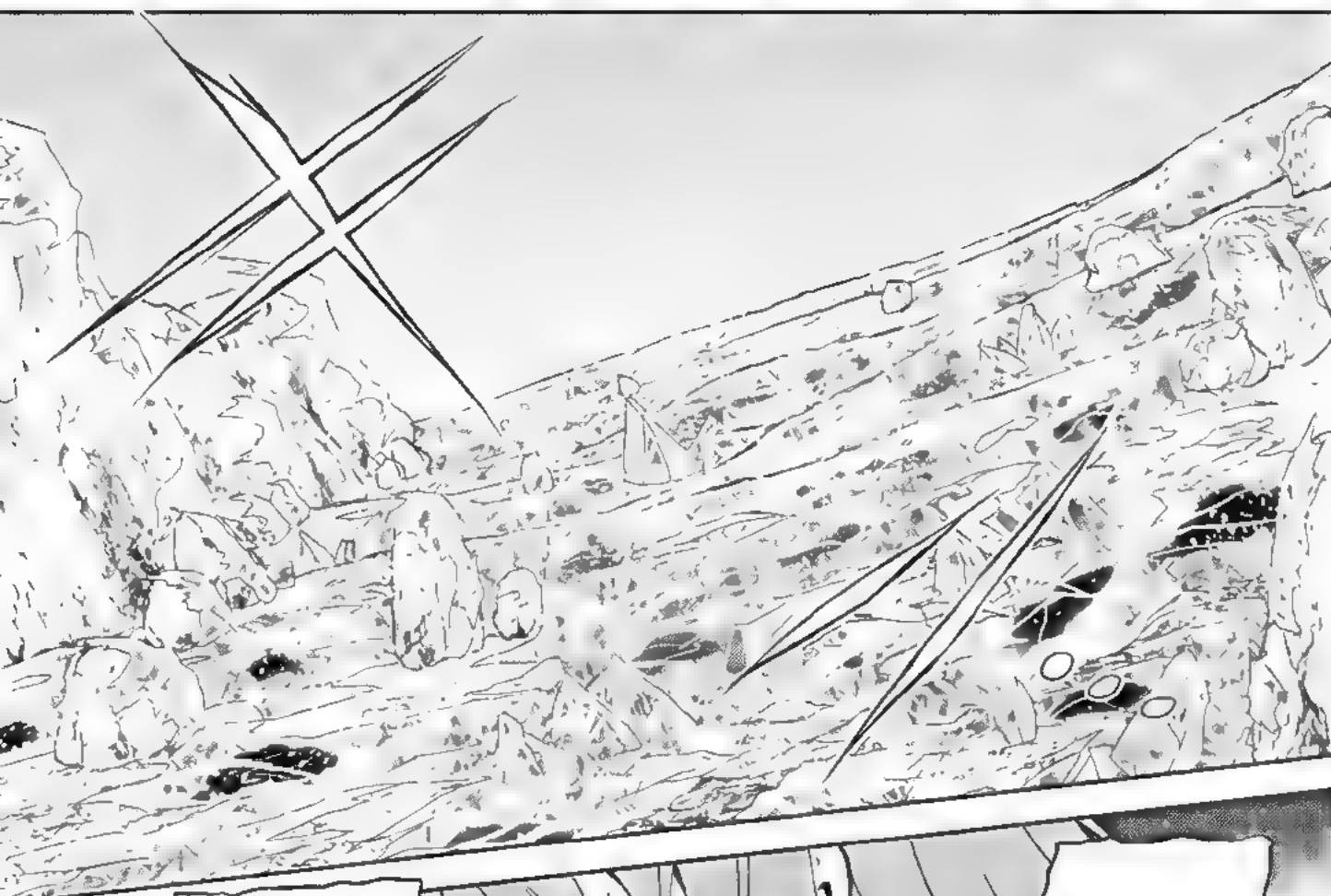


MEGUMIN-SAN



CRYSTAL PRISON!!





ANTES
DE QUE ME
QUEDARA
SIN MAGIA

ME ALEGRA
HABER
DETENIDO A
HANS-SAN...







BLOW!



GOAAA
AAAA!

¡ESE NIVEL
NO SERÁ
SUFICIENTE
PARA DE-
PROTARME!

¡GUUU
MALDITA!

¡POR ARRUINAR
EL ONSEN DE
MIS LINDOS
CREYENTES, TU
PECADO SERÁ
CASTIGADO CON
LA MUERTE!

¡ARREPIENTETE
DE TUS ACTOS
Y BUSCA LA
SALVACIÓN
DIVINA!



Zm-COMP

GOO!



**¡GAA
AAA
AAH!**



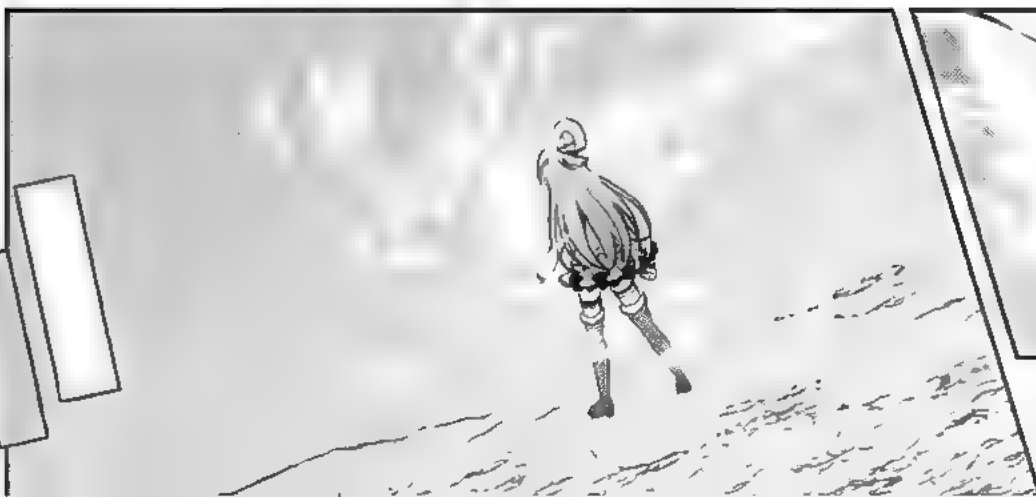
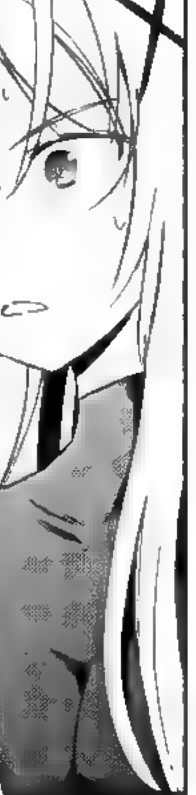
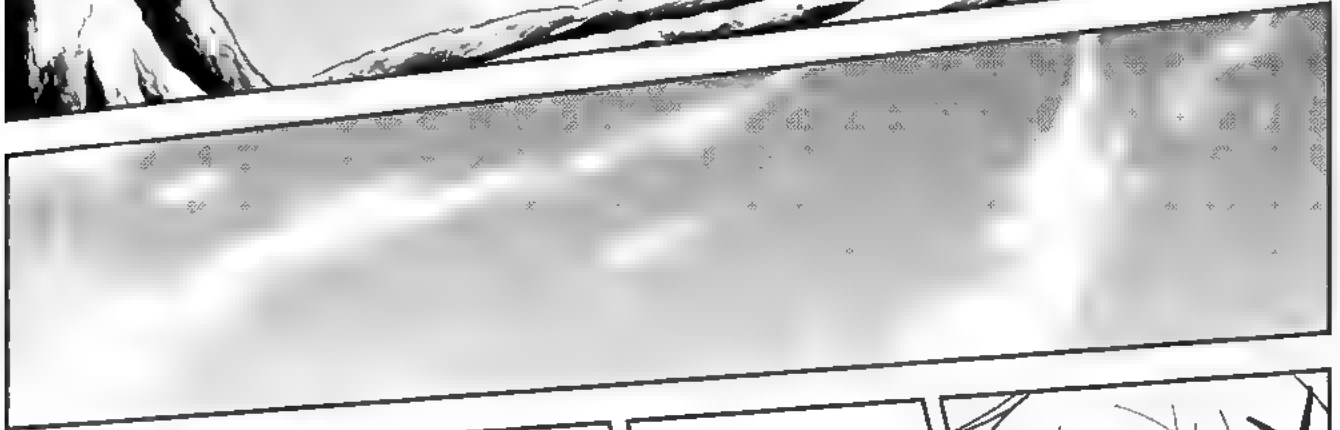
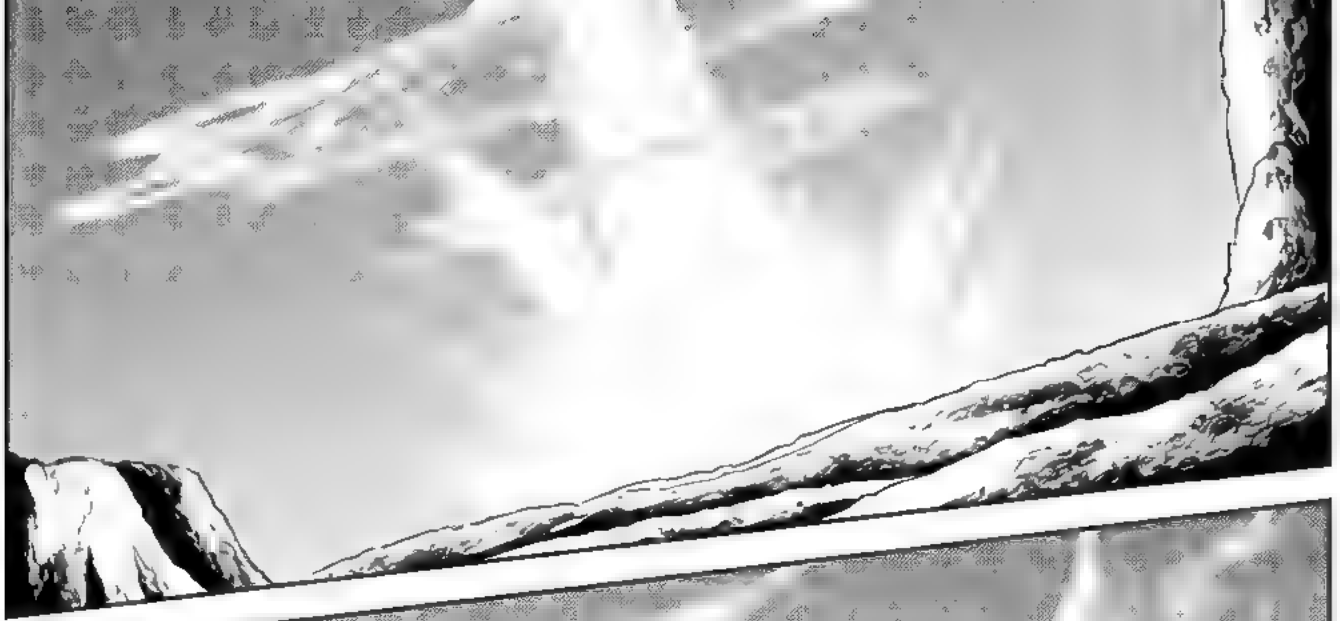
ACASO EL
OBJETO DE
CULTO DE LOS
FIELES DE
AXCIS...

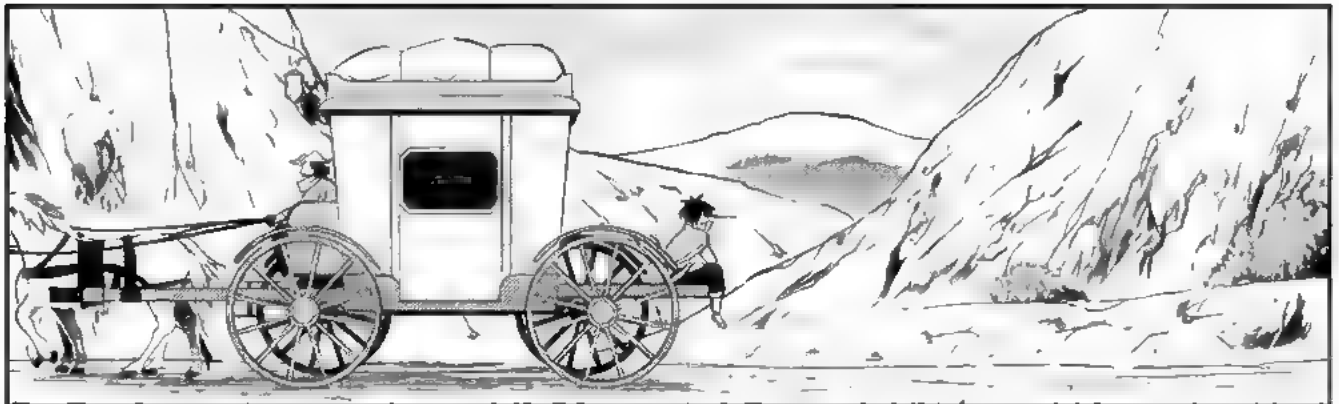
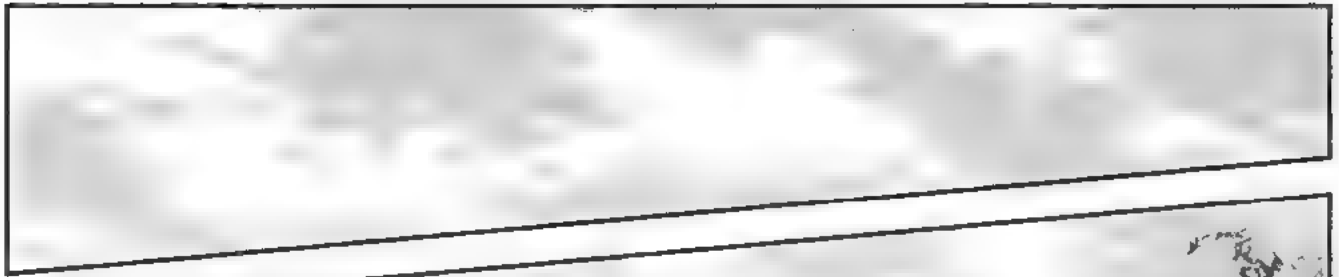


**¡ESTE
PODER
ES...!**



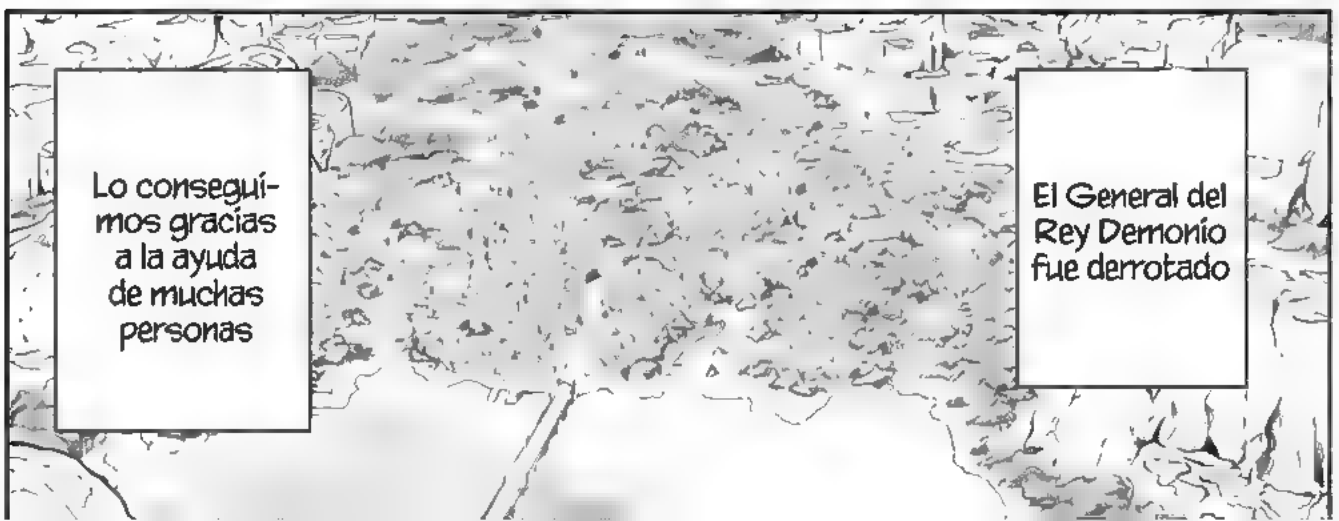
**¡¡ERES
TÚ!!**





Y lo
reportamos
ante el
Gremio

Logramos
vencer a
Hans



Lo conseguí-
mos gracias
a la ayuda
de muchas
personas

El General del
Rey Demonio
fue derrotado



¿POR QUÉ
ESTÁN
MOLESTOS
CONMIGO?!

Los Onsen
terminaron
siendo agua
caliente sin
más



¡AUNQUE HICE
MI MEJOR
ESFUERZO POR
PURIFICAR
LA CIUDAD!

Aqua
realmente
hizo una
limpieza
a fondo



Destruyó
por completo
la forma de
vida de los
habitantes de
la ciudad

Al final terminé
purificando la
fuente en la
montaña y se
volvió agua
caliente



Huímos lo
más rápido
que pudimos
de la ciudad



AÚN ASÍ PUDE
COMPRAR
RECUERDOS
Y FUE
DIVERTIDO



PERO ESTA
BIEN ¿NO?
ASÍ OBTEN-
DREMOS LA
RECOMPENSA
POR DERROTAR
A HANS



¿POR QUÉ
ME PASA
ESTO A
MÍ?...



¡SI, ES
VERDAD!

WIZ CASI
DESAPARECE
CUANDO AQUA
LANZO SU
PURIFICACIÓN



LO QUE
QUIERO DECIR
ES QUE...
SÍ SEREMOS
RECONOCIDOS
PRONTO...

INCLUSO SI SE
TRATA DE LA
ROPA PARA DE
DARKNESS O
LA EXTRAÑA
MENTE DE
MEGLUMIN...

¡DUELE,
DUELE,
HEY ESCÚ-
CHENME!

¡ESTA VEZ PASO
TODO ESTO
PORQUE MI
PODER ES MUY
GRANDE!




¡DESPUÉS DE
TODO SOY LA
VERDADERA
DIOSA AQUA!



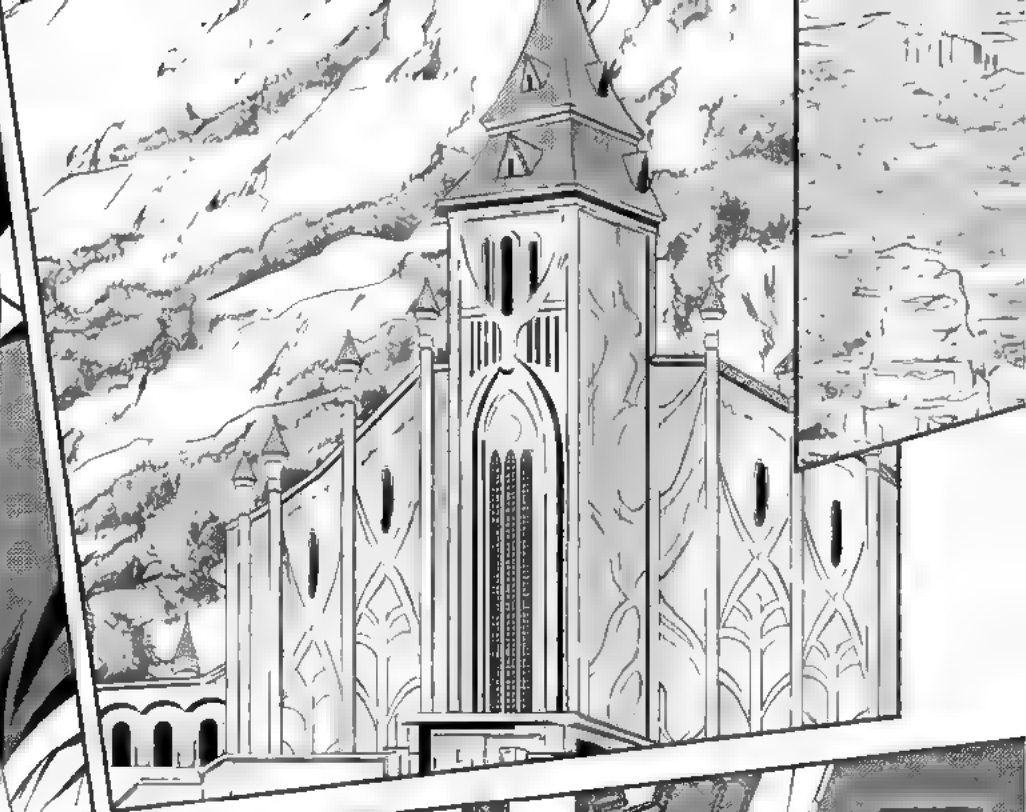
CIERTAMENTE
DEBERÍAMOS IR
A UNOS QUE
AYUDEN CON
PROBLEMAS
MENTALES

KAZUMA, PARA
LA PRÓXIMA
HAY QUE IR A
OTROS ONSEN
MÁS EFECTIVOS

¡CRÉANME!



ESE ES EL
RESUMEN DE
LO SUCEDIDO



REALIZAR LA
PURIFICACIÓN
POR SI SOLA
EN UNA
CIUDAD

Y QUE HANS,
UNO DE LOS
COMANDANTES
DEL REY DEMONIO
FUE VENCIDO
DESPUÉS DE
CONTAMINAR
LOS ONSÉN



HMM...



SI LOS
FRAGMENTOS
DE HANS FUERON
PURIFICADOS
TOTALMENTE DE
LA CIUDAD... UNA
ARCHIPRIEST HÁBIL
HUBIERA TARDADO
MÁS DE UN MES EN
PURIFICARLO

¡SI...!

Y LA
APARIENCIA DE
ESA PERSONA
ES...

**NO HAY
DUDA**

TIENE EL
CABELLO AZUL Y
OJOS AZUL CIELO,
ADEMÁS LISA UN
ROPAJE DIVINO,
UNA PERSONA
RALMENTE
HERMOSA

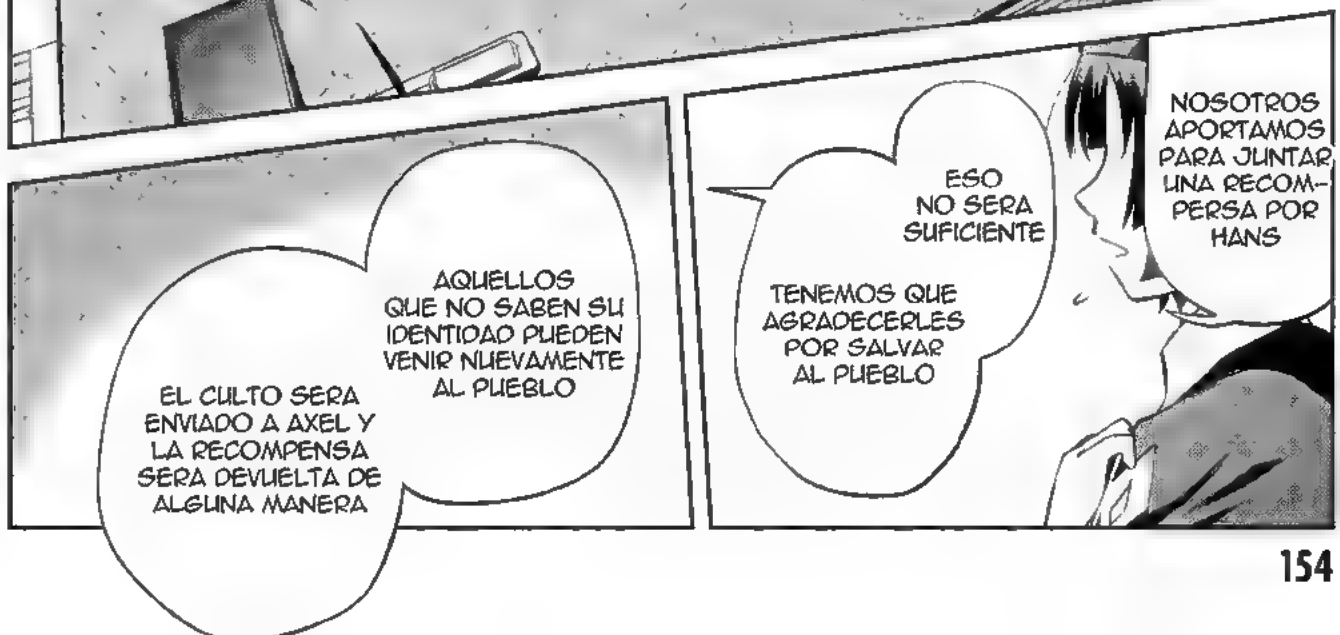
SI ESA
PERSONA
VUELVA A VENIR
AL PUEBLO,
ESPERO SE
ME INFORME

HAY QUE ESTAR
ATENTOS DE SU
PRESENCIA Y SER
CUIDADOSOS
CON ELLO

CLARO,

¿SE LES
INFORMARA A
LOS OTROS
CREYENTES?

PERO SERA
ALGO CON-
FIDENCIAL





ENTONCES,
AVANZARE
CON LOS
PREPARATIVOS
COMO SE
ACORDÓ

ZESTA-
SAMA



IMPOSIBLE

JAMÁS PENSÉ
QUE LLEGARÍA
ESTE DÍA

AL FIN ESA
PERSONA ESTÁ
DESCENDIENDO

ESTO ES
DEMASIADO
DELENTE PARA
MI CABEZA



LE DOY
LAS GRACIAS
AQUA-SAMA

DESDE LO MÁS
PROFUNDO DE
MI CORAZÓN Y
POR PARTE
DE TODO
EL CULTO



¡ESTOY EN
CASA!



¡CUÁNTO
TIEMPO!
EXTRANABA
EL AIRE DE
LA CASA!

QUERRAS
DECIR "ESTOY
EN CASA",
AL MENOS
DILO BIEN



FINALMENTE
ACABO ESTE VIAJE
QUE IMPLICÓ
INVOLUCRARSE
CON LOS PRO-
PIETARIOS DE
LOS ONSÉN

¿NO ERA
MEJOR
QUEJARSE
EN CASA?



FUE UN
VIAJE
MUY
RETROS-
PECTIVO

ES
VERDAD.
IRÉ A
PREPARAR
UN POCO
DE TÉ





H-HOLA...

¿A qué vino?

OH, PERO
SI ES
YUNYUN

¿POR
QUÉ TAN
AGITADA?

¿VIENES A
ESCUCHAR LA
HISTORIA DE
COMO NOS
FUE CONTRA EL
COMANDANTE
DEL REY
DEMONIO?

DE TODOS
MODOS, SERA
ALGO PRO-
BLEMÁTICO,
¿NO?

LO QUE VOY A
DECIR ES ALGO
EXTRAÑO...

E-ESTE...





あしがき。

ハンス戦もこれにて終了です。
女神パワー全開のアクア様が存分に活躍
した章だったかと思います。

勝利の美酒。

次巻からは新章開始です！
めぐみんのヒロインパワーが
炸裂しますので次巻もよろしく
お願いします！

渡真仁
ちたっ まてん



ドラゴンコミックスエイジ

この素晴らしい世界に祝福を！ 7

原作 あかつき 暁なつめ

作画 わたりまさひと 渡真仁

キャラクター原案 みしま 三嶋くろね

2018年3月9日 発行

©Masahito Watari 2018

©Natsume Akatsuki, Kurone Mishima 2018

本電子書籍は下記にもとづいて制作しました
ドラゴンコミックスエイジ「この素晴らしい世界に祝福を！ 7」
2018年3月9日 初版発行

発行者 青柳昌行

発行 株式会社KADOKAWA

<http://www.kadokawa.co.jp/>

編集企画 コミック&キャラクター局
ドラゴンエイジ編集部

KADOKAWA カスタマーサポート

[WEB] <http://www.kadokawa.co.jp/> (「お問い合わせ」へお進みください)

本作品の全部または一部を無断で複製、転載、配信、送信すること、
あるいはウェブサイトへの転載等を禁止します。

また、本作品の内容を無断で改変、改ざん等を行うことも禁止します。
本作品購入時にご承諾いただいた規約により、有償・無償にかかわらず
本作品を第三者に譲渡することはできません。

本作品を示すサムネイルなどのイメージ画像は、再ダウンロード時に
予告なく変更される場合があります。

本作品の内容は、底本発行時の取材・執筆内容にもとづきます。

また、ご覧になるリーディングシステムにより、表示の差が認められることがあります。

この物語はフィクションであり、実在の人物・団体とは関係がございません。

カバー・本文デザイン ムシカゴグラフィクス



BOOK★WALKER

CHUNCHUNMARU TRANSLATIONS



TRAD. JAP-ESP:

SEIDOU & FL20

CORRECTOR:

KUZU & SEIDOU

REDRAWER:

KUZU & FL20

CLEANER:

KUZU & FL20

TYPESETTER:

KUZU & FL20

UPLOADER:

KAZUMA

Chunchunmaru Translations

PROYECTOS Finalizados
En curso



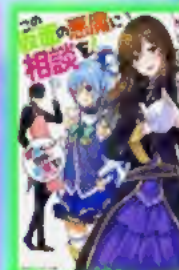
Kemono
Michi



KonoSuba!



KonoSuba
Nichijou!



Kono Akuma
no Kamen ni
Sodan wo!



Fate/type
Redline



Fate/GO
Shinjuku



Antología
de Megumin

Discord: <https://discord.gg/656RXAQ>

Facebook: Chunchunmaru Translations

Twitter: @ChunchunmaruTL

Blogspot: <https://chunchunmaru-translations.blogspot.com/>

Si quieres brindarnos tu apoyo no dudes en usar
nuestro PayPal o Patreon, toda donación es apreciada

Patreon: <https://www.patreon.com/chunchunmarustranslations>

PayPal: <http://paypal.me/DiegoNovaCT>





Chunchunmaru Translations

Donadores

-Fredí Amaya

-Ricky Mt

-Meister Penguin





PDF BY:
JHONDEIVIS
 @JHONDEIVISME